



# รัฐสภาไทย

สภานิติบัญญัติแห่งชาติ

ฉบับที่ ๒๐

๒๔ เมษายน ๒๕๕๕



การรื้อเบงทงเกยวทกบปรชชธิปไทย

Legislative Institutional Repository of Thailand

ดร. หยุต แสงอุทัย

การรื้อเบงทงเกยวทกบปรชชธิปไทย

— ข้อสำคัญในการปกครองนั้น จะต้องให้คนได้เคารพสิทธิของกัน  
และกัน จึงจะก่อให้เกิดความสงบสุขขึ้นได้ หน้าที่ของกระทรวงมหาดไทย  
ในการบำบัดทุกข์ก็คือ ระมัดระวังอย่าให้มีการละเมิดสิทธิกันขึ้น เรามี  
พนักงานสอบสวน ตำรวจ อัยการ หากเราไม่ดำเนินการให้เคร่งครัด  
ตามกฎหมาย ก็ย่อมจะทำให้คดีเพิ่มขึ้น เมื่อคดีเกิดขึ้นแล้ว ความสงบสุข  
ก็ไม่มี ส่วนประชาชนก็เหมือนกัน จำต้องประพฤติปฏิบัติอยู่ในระเบียบ  
บทกฎหมาย มิฉะนั้นก็จะก่อความไม่เป็นปกติสุขให้แก่ตนเองและผู้อื่น  
ฉะนั้น ข้าราชการและประชาชนทุกคนจึงมีหน้าที่ร่วมกัน คือ จะต้อง  
ปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบแบบแผน การปฏิบัติราชการของกระทรวง  
มหาดไทยในรอบปีที่แล้วมานี้ เราก็ไม่ได้รับการครหาจากราษฎรมากนัก  
แต่ก็เป็นธรรมดาอยู่เองที่จะต้องมียกข้อบกพร่องอยู่บ้าง เพราะเป็นงานที่มี  
ขอบเขตกว้างขวาง แต่สำหรับในปีต่อไปนี้หวังว่ากิจการคงจะได้ก้าวหน้า  
ไปด้วยดียิ่งขึ้น จึงขอฝากความหวังอันนี้ไว้แก่ท่านข้าราชการทั้งหลาย  
ด้วย — ”

ฯพลฯ จอมพล ป. พิบูลสงคราม

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย และ นายกรัฐมนตรี

กต่างคำปราศรัยแก่ บรรดาข้าราชการสังกัดกระทรวงมหาดไทย สมาชิกสภาจังหวัด  
สภาเทศบาล—สุขาภิบาล, คณะเทศมนตรี—กรรมการสุขาภิบาล, พนักงานเทศบาล—สุขาภิบาล  
และกำนันผู้ใหญ่บ้าน แพทย์ประจำตำบล สารวัตรกำนัน

ในวันคล้ายวันสถาปนากระทรวงมหาดไทย

๓ เมษายน ๒๔๘๘



LI RT



สำนักงานอำนวยการ ที่สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร  
โทร. ๔๗๑๙๒

นายเจริญ บัณฑโร  
(แทนสำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร)  
เจ้าของและผู้อำนวยการ

นายประเสริฐ บัณฑโร  
ผู้ช่วยผู้อำนวยการ

นายอาสา ทรัพย์อนันต์  
บรรณาธิการ ผู้พิมพ์และผู้โฆษณา

นายสมักร อมาตยกุล  
ผู้ช่วยบรรณาธิการ

นายเชอ สุวรรณภาณุ  
ผู้จัดการ

นายสุวิชช พันธเศรษฐ  
ที่ปรึกษา

พิมพ์ที่โรงพิมพ์ รัชมังคลาภิเษก เลขที่ ๑๗ ถนนแพ่งพุทธ พระนคร

วัตถุประสงค์

★ เพื่อเผยแพร่ระบอบเสรีประชาธิปไตย  
เพื่อเสนอ ข่าวสารวิชาการ ในวงงานรัฐสภา  
และอื่น ๆ ทั้งภายในและต่างประเทศ

กำหนดออก

★ ทุกวันที่ ๗, ๑๔, ๒๑, และ ๒๘  
ของเดือน

อัตราค่าบำรุง

๖ เดือน ๓๕ บาท หนึ่งปี ๖๐ บาท  
จำหน่ายปลีกฉบับละ ๑.๕๐ บาท

★ การเงินและบอกรับ

ส่งล่วงหน้า ในนาม ผู้จัดการ ที่ สำนักงาน  
อำนวยการ (เช็คไปรษณีย์หรือธนาคาร  
ไปรษณีย์สั่งจ่าย ป.ณ. บางกระบือ)

★ ส่งเรื่องบำรุง

ส่งบรรณาธิการหรือผู้ช่วยที่สำนักงาน  
อำนวยการ



LIART





ฝากเงินไว้กับธนาคารออมสิน  
มั่นคง ปลอดภัย  
เพราะรัฐบาลเป็นประกัน

ไม้ - ไม้ - ไม้

องค์การอุตสาหกรรมป่าไม้

สังกัดกรมป่าไม้ กระทรวงเกษตร

มีโรงเลื่อยผลิตไม้จากป่าขององค์การเอง

ข้าราชการ ประชาชน หน่วยราชการและต่างประเทศ

นิยมซื้อไม้สัก ไม้ยาง และไม้อื่น ๆ ขององค์การ ฯ

เพราะเชื่อมั่น ใ้กว่าซื้อไม้ถูกต้องตรงตามคุณภาพและราคา

สำนักงานกลาง: อาคาร ๖ ถนนราชดำเนิน จังหวัดพระนคร โทร. ๒๓๒๔๘-๒๓๓๓๖



LI RT

Legislative Institutional Repository of Thailand

# บรรณาธิการมดอย



สู่ภาคตะวันออกเฉียงเหนือ “แคนดอกพยอมไพร” โดย  
ณัฐวุฒิ สุกจิตสงคราม ในฉบับนี้ ได้กล่าวถึงเรื่องวรรณคดีของภาค  
ตะวันออกเฉียงเหนือว่า มีหนังสืออันเป็นเรื่องราวด้วยหลักแห่งความรู้  
หลักธรรมแห่งความจริง และที่กล่าวด้วยประวัติความเป็นมาขนบธรรมเนียม  
ประเพณีเก่าแก่ของคนไทยในภาคตะวันออกเฉียงเหนือ ทั้งที่เป็นตำนาน  
และนิยาย อยู่อย่างมากมาย ซึ่งคนไทยภาคอื่นได้พบได้อ่านแล้วเกิด  
ความรู้ดีก็นิยมชมชอบรับรองว่าล้วนเป็นหนังสือที่แต่งดี มีวรรณคดีความ  
ไพเราะ, มีสาระสำคัญควรแก่การยกย่องเป็นวรรณคดีประจำภาคและ  
ประจำชาติไทยอยู่หลายเรื่อง ทั้งนี้ เป็นการแสดงและชี้ให้เห็นว่า คนไทย  
ชาติไทยนั้น ไม่ว่าจะอยู่ในภาคไหนของผืนแผ่นดินไทย ย่อมมีธรรมะ  
แห่งความเจริญสุกใส มีคติธรรมประจำใจ ประจำหมู่บ้าน ประจำเหล่า  
และในที่สุดประจำชาติไทย เป็นวัฒนธรรมส่วนรวมในทุกด้านทุกสาขา  
ของคนไทยทั้งหมด พร้อมกันนั้นคนไทยก็ได้เป็นผู้รักษาขนบธรรมเนียม  
ประเพณีที่ดีงามของตนไว้ให้คงอยู่อย่างสมบูรณ์ตลอดมา เหล่านี้จะเป็น



LI RT

ได้จากการที่คนไทยชาติไทยได้มี นักคิด นักปราชญ์ ทั้งในค้ำนปรัชญา  
การเมือง, การปกครอง และในค้ำนอื่น ๆ อยู่ค้ำบ้านค้ำเมือง ค้ำเอกราช  
ของชาติไทยตลอดมาทุกยุคทุกสมัย มีชาติตาย ลวรที่คนไทย ชาติไทย  
จักได้ภาคภูมิใจในวัฒนธรรมอันค้ำงามในทุก ๆ ล้าชาของค้ำเอง และ  
ช่วยกันส่งเสริมรักษาไว้ให้ปรากฏ เป็นล้นบดค้ำนของประจ้ำชาติไทยของ  
ไทยทั้งมวต ล้นค้ำนไปด้อยค้ำ.

★

ก้ำนมีวิการณญาณอันค้ำแล้ว

ที่ใดอ่าน ลักษาหาค้ำมรู้

ข้ำวสารการเมือง ทก

รัฐสภาสาร



LIART

Legislative Institutional Repository of Thailand



# DUNLOPILLO ในอาคารพินส์สมัย

ผู้แทนประเทศอังกฤษที่สร้างใหม่ ซึ่งจำเป็นใช้รถที่  
 ใช้น้ำมันสูงส่งสมเกียรติ เป็นตัวอย่างนำพียงไปยังความ  
 ใหญ่ในการนั่งแห่ง DUNLOPILLO ตามอาคารต่างๆ นอก  
 ภูมิภาคอาคารระบายได้ง่ายและทนทานเป็นพิเศษแล้ว  
 DUNLOPILLO ยังให้อาหารยล่ง ไม่ยบตัวหรือเสื่อรูปเลย ทั้งประ

หัยคการซ่อมทั้งมวล ขอเชิญชวนช่างออกแบบติดต่อบริษั  
 ดันล็อป ก่อนเลือก DUNLOPILLO แบบไหน เพราะรายการเปลี่  
 แปลงเล็กน้อยในการให้แบบย่อหน้ามาซึ่งประโยชน์ได้มากซึ่ง  
 มีแบบมาตรฐานไว้ให้เลือกมากมาย เรามีเจ้าหน้าที่พิเศษสำห  
 วยตอบคำถามและปัญหาต่างๆ ของช่างออกแบบใจพร้อมมูลค

บริษัท ยาง ดันล็อป จำกัด ลอนดอน

ผู้ประดิษฐ์อุตสาหกรรมยางฟองน้ำ

ผู้แทนจำหน่ายแต่ผู้เดียวในประเทศไทย - บริษัท แองโกล-ไทย คอร์ปอเรชั่น จำกัด

# ท่านผู้ซื้อสลากกินแบ่ง ฯ

## จะประสบโชคหลายชั้น

ก่อนนอกจากมีหวังได้ถูกรางวัลแล้ว ท่านยังมีใจคอง่องแผ้วเมื่อไปชม  
การออกสลาก กำหนดวันที่ ๕-๑๐-๑๕-๒๐-๒๕ และ ๓๐ ของทุก ๆ เดือน  
โดยมีดนตรี จำอวด ไว้ต้อนรับท่าน มีอาหารและเครื่องดื่มจำหน่ายราคาพอสมควร  
ตอนกลางคืนของวันออกสลาก และทุก ๆ วันเสาร์มีการลีลาศที่เวทีกลางนี้  
สุภาพชนเข้าร่วมรื่นเริงได้ทั่วกัน

โปรดอย่าพลาดโอกาสอันสำคัญนี้เสีย

### รายนามคณะกรรมการบริหารสลากกินแบ่งรัฐบาล

จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์	ประธานกรรมการ
พลโท พระยาสิทธิราชเดโชไชย,	กรรมการ
พลตรี พระสุริยสัจย์	กรรมการ
พระยาศุภชลาศัย	ที่ปรึกษาคณะกรรมการ
นายโชติ คุณะเกษม	ผู้อำนวยการ
นายกระวี ฉัตรภูติ	รองผู้อำนวยการ
นายสงวน จันทรสาขา	เลขานุการทั่วไป



LIART

ความรู้เบื้องต้น

# เกี่ยวกับประชาธิปไตย

โดย ดร. นฤต แสงอุทัย



(ตอนที่ ๗ ลงในหนังสือที่ ๔ ฉบับที่ ๑๓, ๗ เมษายน ๒๕๕๕)

## ตอนที่ ๘

ข้าพเจ้าได้กล่าวถึงหลักเกณฑ์เกี่ยวกับประชาธิปไตยอย่างง่าย ๆ มา ๗ ตอนแล้ว  
สำหรับตอนนี้ขอกล่าวโดยสังเขปมาเดี๋ยวเช่นเคย

วันหนึ่งบุตรมาหาบิดาด้วยสีหน้าปกติ พอบิดาเห็นบุตร บิดาก็ตกใจว่า ที่บุตร  
มาวันนี้คงจะต้องการทราบหลักเกณฑ์เรื่อง “สัญชาติ” ตามที่ได้พูดค้างไว้ ใช่หรือไม่

บุตรตอบว่า ไม่ใช่ เขามีความสนใจเรื่องสัญชาติเหมือนกัน แต่เป็นเรื่องที่รอได้  
สำหรับวันนี้เขามองเรื่องที่ยากทราบมากกว่าเรื่องสัญชาติ ฉะนั้น ในเรื่องสัญชาตินั้น ขอผัดไป  
สนทนาในโอกาสหน้า แม้ว่าจะเป็นเรื่องที่ยากอยู่ สำหรับวันนี้เขารู้ดีถอยไปเพื่อนักเรียน  
ด้วยกัน จึงอยากจะขอความรู้จากบิดาเพื่อแก้ไขในเรื่องนี้



LIRT

บิดากถามว่า บุกรได้รับความอธิบายเรื่องอะไร

บุกรกล่าวว่า เขาถูกเพื่อนฝูงตั้งว่า เขาแก่ประชาธิปไตย และเมื่อวันหนึ่งเขาพบกับเพื่อนว่า ในการปกครองระบอบประชาธิปไตย รัฐบาลเป็นของประชาชน โดยประชาชนและเพื่อประชาชน เพื่อนก็ขอให้เขาอธิบาย เขาก็อธิบายความหมายของถ้อยคำ คือรัฐบาลของประชาชนก็เหมือนกับหมวกของเรา รัฐบาลโดยประชาชน ก็คือประชาชนเป็นรัฐบาลเอง ส่วนรัฐบาลเพื่อประชาชนก็คือรัฐบาลเพื่อประโยชน์แก่ประชาชน แต่เมื่อเขาอธิบายอย่างนี้ เพื่อนนั้นก็ยังไม่เข้าใจ เพราะไม่รู้คำว่า "รัฐบาลของประชาชน" หมายความว่าอย่างไรว่า รัฐบาลของประเทศนั้นประเทศนั้นเป็นรัฐบาลของประชาชนหรือไม่ บุกรก็ได้แต่อธิบายซ้ำกันไปซ้ำกันมา จนในที่สุดบุกรเองก็รู้สึกว่าเป็นคนที่ไม่เข้าใจเหมือนกันว่า คำว่า "รัฐบาลของประชาชน โดยประชาชนและเพื่อประชาชน" หมายความว่าอย่างไร ฉะนั้นวันนี้ขอทราบที่มาของคำนี้ตลอดจนความหมายด้วย

บิดากถามว่า คำว่า "รัฐบาลของประชาชน โดยประชาชนและเพื่อประชาชน" (Government of the people, Government by the people, and Government for the people) นี้ เป็นคำปราศรัยของท่านอับราฮัม ลินคอล์น (Abraham Lincoln) ซึ่งได้กล่าวที่ Gettysburg คำปราศรัยนี้เป็นคำจบบใจ จึงได้มีผู้จดจำมาจนทุกวันนี้

บุกรถามว่า บิดาทราบเรื่องนี้ได้อย่างไร

บิดากตอบว่า เมื่อบิดาได้ทราบคำขวัญของประชาธิปไตยนี้ บิดาก็รู้สึกจบบใจเช่นเดียวกัน บิดาจึงได้ค้นคว้าและก็ได้ปรากฏจากตำราอเมริกันว่า ใครพูด พูดที่ไหน ก็ทราบได้ บิดาจึงหวังว่าการที่บุกรได้รับความอธิบายครั้งนี้จะเป็นบทเรียนสอนบุกรที่ว่า อย่าพูดอะไรในสิ่งที่ตนยังไม่รู้ ถ้าอยากจะทำก็ควรที่จะศึกษาค้นคว้าเสียก่อน ซึ่งในขณะนั้นตำราต่าง ๆ ก็มีเป็นอันมาก และถ้าเป็นเรื่องที่บิดาพอจะรู้อยู่บ้าง บิดาก็ยินดีที่จะชี้แจงให้บุกรทราบ

บุกรกล่าวว่า เราจะจดจำเรื่องนี้ไว้เป็นบทเรียนจนตลอดชีวิต ก็คือจะพูดอะไรไปก็ต้องทราบความหมายของถ้อยคำที่จะพูดให้แจ่มแจ้งเสียก่อน ไม่ใช่เห็นเขาพูดก็พูดตามเขาไป



อย่างนั้น โดยตนเองไม่ทราบความหมายอันแท้จริงอย่างใด แต่บุตรก็มีข้อตั้งเถียงว่าบางทีเขามองตามรู้สึกโดยบริสุทธิใจว่า เขาเข้าใจเรื่องนั้นเรื่องนั้นแล้ว แต่ความจริงเขาไม่เข้าใจก็มี หรือเข้าใจไม่แจ่มแจ้งก็มี เช่นในเรื่องความหมายของคำว่ารัฐบาลของประชาชน รัฐบาลโดยประชาชน และรัฐบาลเพื่อประชาชน นี้ เขาเห็นว่าเป็นคำธรรมดา เขาคิดว่าเขาเข้าใจความหมายดี ต่อเมื่อมีผู้ขอให้เขาอธิบายเขาจึงรู้สึกว่าเขาไม่เข้าใจความหมายของถ้อยคำเหล่านั้น

บิดากล่าวว่า เป็นเรื่องของการศึกษา และข้อนี้ก็เป็นบทเรียนอีกบทหนึ่งที่ว่า ประชาธิปไตยก็เหมือนกับเรื่องอื่น ๆ คือจะต้องมีการศึกษาจึงจะเข้าใจได้ดี และข้อนี้บุตรก็ไม่ควรจะท้อถอย เพราะประชาธิปไตยเพียงจะได้นำมาใช้ในประเทศไทยเพียง ๒๕ ปีนี้เอง ก็อาจมีความเข้าใจผิดบ้าง ถูกบ้าง แต่การที่ประชาธิปไตยเพียงจะได้เริ่มนำมาใช้ในประเทศของเราเพียง ๒๕ ปีนี้ ก็เป็นดังดีเหมือนกัน คือทำให้เราสามารถที่จะมีการตั้งต้นโดยถูกต้อง โดยเรศึกษา ค้นคว้าจากตำราและวิธีปฏิบัติของต่างประเทศ ดังใดที่เป็นข้อผิดพลาด เราก็หลีกเลี่ยงเสีย ได้ดังใดที่ดีเราก็นำมาใช้ แต่ทั้งนี้จะต้องมีการร่วมมือกันทั้งในด้านรัฐบาลและประชาชน โดยคำนึงถึงจุดหมายปลายทางอันร่วมกัน นั่นได้แก่ประชาธิปไตยที่สมบูรณ์ ความผิดพลาดที่เกิดจากการนำประชาธิปไตยมาใช้โดยไม่ถูกต้องนั้น เป็นสิ่งที่เราทั้งหลายจะต้องอดทน และคอยแก้ไขให้แข็งแรงกันไป ความสำคัญอยู่ที่ว่าทุกฝ่ายและทุกคนจะต้องปรับปรุงตนเองให้เป็นนักประชาธิปไตย และความอดทน ที่สำคัญที่สุดก็คือความอดทนต่อเสรีภาพในการแสดงความคิดเห็นของบุคคลอื่นซึ่งเขามีความคิดเห็นไม่ตรงกับความคิดเห็นของเราเอง และด้วยความมานะอดทนและความเพียรพยายามของทุกฝ่ายและทุกคน บิดาเชื่อว่าเราจะได้รับรุดถึงประชาธิปไตยอันสมบูรณ์ในที่สุด

บุตรกล่าวว่า เขายังหนักใจอยู่ คือบางทีเขาจะจำถ้อยคำของบิดาไปและกล่าวอย่างถูกต้อง แต่ก็มีบางคนกล่าวว่าเขาพูดผิด หรือพูดเพื่อให้ถูกใจบุคคลบางคนก็มี

บิดากล่าวว่า การที่ใครเขาจะพูดว่าคำกล่าวของเราผิด หรือเรากล่าวผิดไปเพื่อให้ถูกใจคนบางคนนั้น เป็นเสรีภาพของเขาที่จะกล่าวได้ แต่ผู้ที่มิวิจารณ์ยอมจะไม่เชื่อ



เพราะความผิดกฎหมายนั้นควรจะอาศัยคำรบคำราวอ้างอิงเป็นหลักฐาน ไม่ใช่กล่าวลอย ๆ ว่าผิด  
ซึ่งใคร ๆ ก็กล่าวได้

บุตรกล่าวว่ เขาอยากทราบว่า คำปราศรัยของท่านอับราฮัม ดินคอดันท์ที่ว่า รัฐบาล  
ของประชาชน รัฐบาลโดยประชาชน และรัฐบาลเพื่อประชาชน นั้น มีความสำคัญกับประชา  
ธิปไตยอย่างไร

บิดากกล่าวว่ ถ้ารัฐบาลใดเข้าลักษณะตามประการครบบริบูรณ์ตามที่ท่านอับราฮัม  
ดินคอดันท์กล่าวไว้ คือเป็นรัฐบาลของประชาชนด้วย รัฐบาลโดยประชาชนด้วย และรัฐบาล  
เพื่อประชาชนด้วย เราก็เรียกได้ว่าเป็นรัฐบาลประชาธิปไตยโดยแท้จริง ถ้าขาดลักษณะอย่าง  
ใดอย่างหนึ่งไป เช่นเป็นรัฐบาลของประชาชน แต่ไม่ใช่โดยประชาชน หรือเป็นรัฐบาลของ  
ประชาชน แต่ไม่ใช่เพื่อประชาชน รัฐบาลนั้นก็ไม่ใช่รัฐบาลประชาธิปไตย

บุตรกล่าวว่ ถ้าเช่นนั้นความหมายของคำว่า “รัฐบาลของประชาชน โดยประชาชน  
และเพื่อประชาชน” จึงสำคัญมาก บุตรขอทราบลักษณะที่ ๓ ของรัฐบาลประชาธิปไตยที่ว่า  
ต้องเป็นรัฐบาลของประชาชน

บิดาช้แจงว่ ตามตำราอเมริกันได้อธิบายความหมายของรัฐบาลของประชาชนไว้  
ได้แก่รัฐบาลซึ่งจัดตั้งขึ้นโดยความยินยอมของชุมชนทางการเมือง (political community)  
คือประชาชน ทั้งนี้หมายความว่าประชาชนได้ยินยอมให้มาเป็นรัฐบาล รัฐบาลจึงจะได้ชื่อ  
เป็นของประชาชน

บุตรแย้งว่ การปกครองบ้านเมืองนั้น เป็นการปกครองโดยบุคคลส่วนน้อย  
ปกครองบุคคลส่วนมากทั้งนั้น ฉะนั้นการปกครองทุกระบบก็ถือว่าประชาชนยินยอมให้รัฐบาล  
เป็นรัฐบาล มิฉะนั้นรัฐบาลก็ไม่สามารถปกครองได้ เพราะบุคคลส่วนน้อยจะปกครองบุคคล  
ส่วนมากโดยบุคคลส่วนมากไม่ยินยอมไม่ได้

บิดาช้แจงว่ คำว่ารัฐบาลประชาชนที่ได้อธิบายไว้ว่าเป็นรัฐบาลซึ่งจัดตั้งขึ้นโดย  
ความยินยอมของประชาชนนั้น หมายความว่าประชาชนยินยอมให้เป็นรัฐบาลโดยความสมัครใจ



ไม่ใช่โดยการไว้กำลังบังคับหรือโดยขู่เชิญให้กลัวให้จำต้องยินยอม แต่ลักษณะที่ว่ารัฐบาลต้องเป็นรัฐบาลของประชาชนนั้น เป็นเพียงลักษณะ ๑ ของรัฐบาลประชาธิปไตยเท่านั้น ยังต้องมีลักษณะอีก ๒ ลักษณะประกอบด้วย คือต้องเป็นรัฐบาลโดยประชาชน และเพื่อประชาชนด้วย จึงจะถือว่าเป็นรัฐบาลประชาธิปไตยโดยสมบูรณ์

บุตรถามว่า มีวิธีการอย่างไรที่จะทำให้รัฐบาลเป็นรัฐบาลที่จัดตั้งขึ้นโดยความยินยอมของชุมชนในทางการเมือง คือประชาชน

บิดาตอบว่า บิดาได้อธิบายให้ฟังแล้วว่า ประชาธิปไตยมีหลายแบบ เช่นแบบของประมุขแห่งรัฐเป็นทั้งประมุขแห่งรัฐด้วย และบริหารราชการแผ่นดินด้วย เช่นประเทศสหรัฐอเมริกา ประเทศอเมริกา ๕ ปี รัฐบาลซึ่งประมุขแห่งรัฐจัดตั้งขึ้นถือว่าจัดตั้งขึ้นโดยความยินยอมของประชาชน เพราะประชาชนเลือกประมุขแห่งรัฐให้เข้ามาบริหารราชการแผ่นดินในช่วงระยะเวลาหนึ่ง ประมุขแห่งรัฐจึงแต่งตั้งรัฐมนตรีของเขาเองด้วยความรับผิดชอบต่อประชาชน ส่วนประชาธิปไตยอีกแบบหนึ่งได้แก่การมีประมุขแห่งรัฐซึ่งต้องวางตนเป็นกลาง คือมีประมุขแห่งรัฐที่ทำหน้าที่ประมุขแห่งรัฐเท่านั้น ไม่ได้บริหารราชการแผ่นดินเองด้วย ซึ่งอาจเป็นประมุขแห่งรัฐถาวร เช่นพระมหากษัตริย์ หรือชั่วคราวคือประธานาธิบดีซึ่งได้รับเลือกตั้งจากรัฐสภาชั่วคราว เช่นฝรั่งเศสก็ได้ ส่วนรัฐบาลคือคณะรัฐมนตรีนั้นต้องรับผิดชอบต่อรัฐสภา เช่นประเทศไทยและอังกฤษซึ่งมีพระมหากษัตริย์เป็นประมุขแห่งรัฐ และประเทศฝรั่งเศสซึ่งมีประธานาธิบดีเป็นประมุขแห่งรัฐเป็นต้น ซึ่งคณะรัฐมนตรีต้องรับผิดชอบต่อรัฐสภาทั้งนั้น ในการปกครองแบบนี้แม้ประมุขแห่งรัฐจะได้แต่งตั้งคณะรัฐมนตรีแล้ว แต่คณะรัฐมนตรีก็ยังบริหารราชการแผ่นดินตามนโยบายไม่ได้ ได้แต่กระทำกิจวัตรประจำวัน จนกระทั่งรัฐสภาจะได้ลงมติให้ความไว้วางใจ ซึ่งถือเท่ากับราษฎรได้ให้ความยินยอมให้เป็นรัฐบาล ทั้งนี้เว้นแต่ประเทศที่มีพรรคการเมืองใหญ่ ๆ เพียงสองพรรค เช่นประเทศอังกฤษ ซึ่งถ้าราษฎรเลือกตั้งพรรคใดจนเป็นฝ่ายข้างมาก



ในสภาพที่แม้แต่ว่าก็เท่ากับมอบหมายให้พรรคนั้นมาจัดตั้งรัฐบาล ในอังกฤษจึงไม่มีประเด็นที่จะให้รัฐบาลมาขอรับความไว้วางใจจากรัฐสภาเหมือนกับในประเทศไทยและประเทศฝรั่งเศส

บุตรถามว่า ตามที่บิดากล่าวมานั้นหมายความว่าในการที่รัฐบาลจะเป็นรัฐบาลของประชาชน คือรัฐบาลที่จัดตั้งขึ้นโดยความยินยอมของชุมนุมชนในทางการเมือง ถ้าเป็นประชาชนเลือกรัฐบาลโดยตรง เช่นประชาชนเลือกประธานาธิบดีของสหรัฐอเมริกาบริหารราชการแผ่นดินแล้ว ก็ถือได้ว่ารัฐบาลนั้นเป็นรัฐบาลของประชาชนได้ เพราะในการเลือกตั้งประธานาธิบดีนั้นราษฎรเป็นผู้เลือก แต่ถ้าเป็นกรณีที่ประชุมแห่งรัฐมิได้บริหารราชการแผ่นดินเองเป็นแต่แต่งตั้งคณะรัฐมนตรีมาบริหารราชการแผ่นดินอีกชั้นหนึ่ง ก็ต้องให้รัฐสภาซึ่งประกอบด้วยผู้แทนราษฎรให้ความยินยอมแก่คณะรัฐมนตรีแทนราษฎรเสียก่อน คณะรัฐมนตรีจึงจะบริหารราชการแผ่นดินได้ตามนโยบายของคณะรัฐมนตรีนั้น ๆ เว้นแต่ประเทศที่มีระบบสองพรรคเช่นอังกฤษซึ่งเป็นถาวรแน่นอนมาตั้งแต่ที่ราบผลของการเลือกตั้งทั่วไปแล้วว่า พรรคการเมืองใดจะมาจัดตั้งรัฐบาล รัฐสภาจึงไม่ต้องให้ความเห็นชอบกับคณะรัฐมนตรีอีก ที่บุตรเข้าใจเช่นนั้นถูกต้องหรือไม่

บิดากล่าวว่า ถูกต้องแล้ว คือประชาธิปไตยมีหลายแบบ แต่การปกครองประชาธิปไตยทุกแบบ รัฐบาลจะต้องได้รับความยินยอมจากราษฎรโดยตรง หรือโดยทางผู้แทนราษฎรของเขา รัฐบาลได้รับความยินยอมจากราษฎรโดยตรง มีตัวอย่างเช่นราษฎรเลือกตั้งประธานาธิบดีมาบริหารราชการแผ่นดินโดยตรง หรือราษฎรเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรแต่ประเทศนั้นใช้ระบบสองพรรค ซึ่งต้องถือว่าพรรคที่มีเสียงข้างมากในสภาผู้แทนราษฎรได้รับความยินยอมจากราษฎรโดยตรงให้มาจัดตั้งรัฐบาลเช่นเดียวกัน แต่รัฐบาลอาจได้รับความยินยอมจากราษฎรโดยทางผู้แทนของเขาได้ เช่นประเทศไทย ประเทศฝรั่งเศส เป็นต้น ซึ่งสภาผู้แทนราษฎรเป็นผู้ให้ความยินยอมแทนราษฎร

บุตรกล่าวว่า การที่ผู้แทนราษฎรให้ความยินยอมแก่รัฐบาลนั้น จะมีอะไรเป็นหลักประกันว่า จะตรงกับเจตจำนงของประชาชนเสมอไป



บิดากกล่าวว่า ก่อนที่ประเทศไทยจะมีพรรคการเมือง เราไม่มีหลักประกันว่าผู้แทนราษฎรจะแสดงเจตจำนงตรงกับประชาชนเสมอไป แต่เมื่อเรามีพรรคการเมืองแล้ว ถ้าประชาชนเขาชอบใจกำหนดนโยบาย (party program) ของพรรคการเมืองใด หรือเห็นว่าพรรคการเมืองใดสมควรจะมาจัดตั้งรัฐบาลแทนเขา เขาก็ลงคะแนนเสียงเลือกตั้งผู้สมัครรับเลือกตั้งที่เป็นสมาชิกพรรคการเมืองนั้นขึ้นมา ถ้าการลงคะแนนเสียงเลือกตั้งนั้นปรากฏว่าพรรคการเมืองใดมีเสียงข้างมากในสภาผู้แทนราษฎรแล้ว ก็เป็นหลักประกันว่าที่ผู้แทนราษฎรที่ให้ความยินยอมให้พรรคการเมืองนั้นมาจัดตั้งรัฐบาล นั้นย่อมตรงกับเจตจำนงของเขา และรัฐบาลเป็นรัฐบาลที่จัดตั้งขึ้นด้วยความยินยอมของประชาชน

บุตรกล่าวว่า ฉันทมหกเวตาแล้ว บุตรคงได้ทราบลักษณะของรัฐบาลประชาธิปไตย แต่ลักษณะเดียว คือลักษณะที่เป็นรัฐบาลของประชาชน

บิดากกล่าวว่า คราวหน้าค่อยมาสนทนากันเรื่องรัฐบาลโดยประชาชน และรัฐบาลเพื่อประชาชนต่อไป.



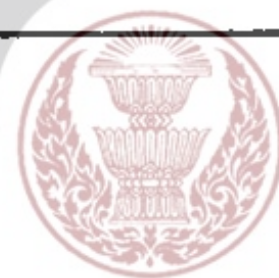
## ธนาคารอุตสาหกรรม

อาคาร ก. ถนนราชดำเนินกลาง พระนคร

โทร. ๒๔๐๓๕

ส่งเสริมและช่วยเหลือ

การอุตสาหกรรมของคนไทย



LIRT

อยากมีความรู้ในข่าวสารการเมืองให้กว้างขวาง  
ต้องอ่านรัฐสภาสาร



**เพิล็อต**

**14K** ปลอกทอง

ปากกลืน-เขียนคล่อง

หมึกเส้นชัดเจน

ทำขึ้นพิเศษสำหรับ

การเขียนอักษรไทย

100 บาท

**PILOT**

The advertisement features a black fountain pen with a gold nib and two ink bottles. The text is in Thai, highlighting the pen's features and price. The brand name 'PILOT' is prominently displayed at the bottom of the ad.



LIRT

# กระทู้ถามในสภาอังกฤษ

(จากเรื่องของ เซอร์เซอร์เบอร์ต วิลเลียมส์)

โดย ส. ชมากยกุล

(ต่อจากฉบับที่ ๑๘, ๒๑ เมษายน ๒๔๕๕)

เมื่อข้าพเจ้าต้องอยู่ในอีกด้านหนึ่งของโต๊ะ กล่าวคือ ถึงคราวที่จะต้องตอบกระทู้ถามบ้าง (การประชุมสภาสามัญของอังกฤษ มีประเด็นและบรรยากาศดีถือเป็นการสนทนากันมากกว่า คณะรัฐมนตรีและสมาชิกจะนั่งรอบ ๆ โต๊ะตรงข้ามกัน เรื่องเกี่ยวกับขนบธรรมเนียมประเพณีของสภาสามัญนี้ คุณเดวิด เบียมพังก์ส์ด้านต์ ส.ส. รัยอง เคยเขียนไว้ในรัฐสภาสาร ปีที่ ๑ ฉบับที่ ๒๒, ๒๘ กันยายน ๒๔๕๐ ท่านผู้สนใจจะค้นคว้าศึกษาได้—บ.ก.) โอกาสหนึ่งข้าพเจ้าได้เห็นคนนับด้วย ๓๒ คน ในห้อง กำลังคิดว่า จะตอบอย่างไร กับ กระทู้ถามที่ดำคัญและร้ายแรงอย่างนั้น มีอยู่เนื่อง ๆ ในกรณีที่คำตอบกระทู้ถามได้ร่างตอบอย่างสวยงาม บางคราวพบว่า ถึงแม้ว่าสิ่งในอดีตจะแก้หลุดไปได้ แต่อนาคตจะต้องทำให้ได้อย่างตรงกันข้ามทีเดียว ไม่มีอะไรที่จะทำให้การควบคุมฝ่ายบริหารในสภาอันลงไปยังกว่าการเด็กหรือการบีบฉลากสิทธิของสมาชิกสภาที่จะตั้งกระทู้ถามเพียงอย่างเดียว

แต่ต้องระลึกไว้ว่า สิทธิในการถามมิได้มีอยู่ทุก ๆ ประเทศที่เรียกกันว่าประเทศประชาธิปไตย ในสภาของเกรตบริเตนแตกต่างกับสภาอังกฤษที่ว่ารัฐมนตรีในคณะรัฐบาล



LIART

จะเป็นสมาชิกสภาสูงหรือสมาชิกสภาผู้แทนมิได้ ดังนั้น ในสภาของเกรตบริเตนไม่มีใครที่จะตอบ  
กระทู้ถามได้เลย

บัดนี้ มาถึงกรอบและเรื่องของกระทู้ถามที่จะถามได้ในสภา ข้าพเจ้าต้องอธิบาย  
ให้แจ้งชัดว่า มีข้อบังคับเขียนมาว่าจะถามอะไรได้บ้าง และรูปที่จะถามต้องเป็นรูปใด กระทู้  
ถามทั้งหมดจะต้องส่งที่ทำการของสภาสามัญ และเจ้าหน้าที่ที่ทำหน้าที่ในนามของประธานสภา  
ซึ่งเกี่ยวข้องกับกระทู้ถาม เรียกว่า Second Clerk - Assistant (เจ้าหน้าที่ฝ่ายธุรการ ด้านงาน  
เลขาธิการสภาผู้แทน ฯ ของเรา คือ ตำแหน่งหัวหน้าแผนกกระทู้ถาม - บ.ก.) ผู้ซึ่งข้าพเจ้า  
ทราบว่าเขาเป็นผู้รอบรู้ของบุคคลที่คนอื่น ๆ ทั้งหมด และมีบ่อย ๆ ที่เขาคัดค้านกระทู้ถามด้วย  
เหตุผลต่าง ๆ ซึ่งพิสูจน์ได้ อย่างไรก็ตาม ถ้ามีสมาชิกผู้หนึ่งไม่เห็นด้วยกับการตัดสินใจของเขา  
เขาอาจขอเสนอแก่ประธานสภาก็ได้ ในบางกรณี Second Clerk - Assistant ก็กระทำไป  
ตามความรับผิดชอบของเขา แต่เขาจะตัดสินใจในกระทู้ถามเฉพาะนั้นไม่ได้

กฎเกี่ยวกับปัญหาที่วางไว้ไม่กว้างขวางในข้อบังคับ ประกอบด้วยตัวอย่างพิเศษ  
ปฏิบัติมาแต่เป็นจำนวนมาก ตามจำนวนปีที่ผ่านมาด้วยการตัดสินใจของประธานสภาที่ได้รับ  
หน้าที่ต่อเนื่องกันมา สมาชิกผู้หนึ่งอาจตั้งกระทู้ถามที่กระทู้ใดสำหรับกระทู้ที่ตอบด้วยปาก แต่  
ด้วยความก้าวหน้าของจำนวนกระทู้เหล่านี้ ในปัจจุบัน มีกฎข้อหนึ่งออกมาว่า สมาชิกจะตั้ง  
กระทู้เกิน ๓ กระทู้ไม่ได้ในวันหนึ่ง (ของเราไม่มีกฎเช่นนั้น แต่จำกัดว่าต้องไม่ตั้งกระทู้ถาม  
เรื่องทำนองเดียวกับที่ได้มีผู้ตั้งถามและรัฐมนตรีได้ตอบไปแล้ว - บ.ก.) จำนวนกระทู้แต่เดิม  
ไม่จำกัดจำนวน ต่อมาในปี ๑๘๐๘ กำหนดให้ไม่เกิน ๘ กระทู้ แล้วลดลงมาเหลือ ๔ ในปี  
๑๘๑๘ แล้วเหลือเพียง ๓ ในปี ๑๘๒๐ ต่อมาจนบัดนี้

ถ้าบังเอิญสมาชิกผู้หนึ่ง ตั้ง กระทู้ถามให้ตอบ ด้วย วาจาโดยไม่ได้ตั้งใจ เกินกว่า ๓  
กระทู้แล้ว ประธานสภาจะเรียกเขาไปให้ถามได้แต่เพียง ๓ คำถาม และคำถามที่เกินไปนั้น  
จะตอบในกระดาษ ซึ่งจะพิมพ์ในหนังสือเสนอข่าวในวันรุ่งขึ้น ร่างการตั้งกระทู้ถามจำเป็นจะต้อง  
เป็นไปโดยระมัดระวัง ต้องมีความยาวพอควร และต้องระมัดระวังว่า คำถามนั้นจะช่วยให้



คำถามชัดเจนดี มีกระทู้ถามประเภทหนึ่ง ซึ่งไม่ต้องเขียนหรือต้องทำเครื่องหมาย นั่นคือคำถาม  
 ที่ถามต่อประธานสภาโดยตรง คำถามเช่นนี้เกี่ยวกับแง่ต่าง ๆ ที่เกี่ยวกับระเบียบ ข้อบังคับ  
 หรือสิทธิ หรือบางสิ่งเกี่ยวกับสภา ซึ่งประธานได้ใช้วินิจฉัยอยู่ (กระทู้ถามซึ่งถามประธาน  
 สภาโดยตรงของเราไม่มีข้อบังคับบังคับไว้ แต่ในทางปฏิบัติ ประธานสภาอาจเชิญสมาชิกผู้ข้องใจ  
 เกี่ยวกับข้อบังคับ หรือระเบียบ ไปชี้แจง หรืออาจแจ้งให้ที่ประชุมทราบในโอกาสที่ประธาน  
 สภาว่างเปิดประชุมแล้วก็ได้ - บ.ก.) กระทู้ถามต่อรัฐมนตรีเกี่ยวกับเรื่องที่เกี่ยวข้องกับประชาชน ซึ่ง  
 เขาติดต่อด้วยเป็นทางการ หรือการดำเนินงานที่ค้างค้างอยู่ในสภา หรือเกี่ยวกับการปกครองที่  
 รัฐมนตรีได้รับผิดชอบอยู่ ตัวอย่างเช่น การเรียกตำรวจเพื่อปราบการจู่โจมในสนามฟุตบอล  
 ในกรุงลอนดอน กอธรมรัฐมนตรีกระทรวงมหาดไทยถึงเรื่องการจู่โจมและการปฏิบัติของ  
 ตำรวจ แต่ถ้าการจู่โจมได้เกิดเพราะฝูงชนมีความเห็นแตกต่างไปจากผู้ตัดสิน เช่นว่าปีกขวา  
 ชนก่อนถูกแต่ก็ยังยิงประตูได้ ก็ไม่ควรจะไปถามรัฐมนตรีถึงเรื่องการตัดสินของผู้ตัดสิน เพราะ  
 ข้อบังคับการเล่นฟุตบอล สภาไม่ได้บัญญัติขึ้น ผู้ตัดสินไม่ได้รับผิดชอบต่อรัฐมนตรี (จะ  
 เห็นได้ว่าในการกล่าวถึงการเมือง คนอังกฤษมักยกเอาการกีฬา โดยเฉพาะอย่างยิ่งกีฬา  
 ฟุตบอล มาอ้างอิงเปรียบเทียบเป็นอุทาหรณ์เสมอ เพราะว่าคนอังกฤษนั้นนิยมการกีฬาเป็นชีวิต  
 จิตใจ และเมื่อประชาชนรู้สึกค่าหลักเกณฑ์ของเกมกีฬาได้ก็ก็เป็นทางหนึ่งที่ทำให้ระบอบ  
 ประชาธิปไตยของเขาราวรื่น - บ.ก.) รัฐมนตรีเจ้ากระทรวง เป็นกระบอกเสียงของนโยบาย  
 รัฐบาล ตราบเท่าที่เกี่ยวข้องกับกระทรวงของเขาเท่านั้น ดังนั้น กระทู้ถามต่อนายกรัฐมนตรี  
 จึงจำกัดให้เป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องมากกว่าหนึ่งกระทรวงขึ้นไป รัฐมนตรีกระทรวงการคลัง และ  
 เลขาธิการกระทรวงการคลัง ย่อมมีหน้าที่รับผิดชอบเกี่ยวข้องกับหลาย ๆ กระทรวงด้วยกัน

ความมุ่งหมายของกระทู้ถามก็เพื่อต้องการข้อความ และไม่ต้องการขอคิดเห็นจาก  
 รัฐมนตรี แต่ถ้าวัดกระทู้ถามไปยังรัฐมนตรีเกี่ยวกับความตั้งใจที่จะปฏิบัติเกี่ยวกับการนิติ-  
 บัญญัติหรือทางปกครอง ทั้งสองอย่างแล้วก็ไม่เป็นการสมควร เป็นหน้าที่ของรัฐมนตรีจะต้อง  
 ตอบคำถามเอง แต่ถ้ารัฐมนตรีปฏิเสธที่จะไม่ตอบ เพื่อประโยชน์สาธารณะ ตัวรัฐมนตรีเอง



เป็นผู้คัดค้าน และไม่ควรจะยื่นยื่นให้ตอบ หรือตั้งกระทู้เช่นนี้ให้ตอบในโอกาสต่อไปด้วย เวล  
ปกติไม่ค่อยจะมีรัฐมนตรีผู้ใดปฏิเสธไม่ตอบกระทู้เพื่อประโยชน์สาธารณชน แต่ในระหว่าง  
สงครามเป็นธรรมดาที่จะต้องมีตั้งเช่นนี้เกิดขึ้น และมีเหตุผลชัดเจนเพื่อรักษาความปลอดภัยที่จะ  
เว้นการตอบกระทู้ได้

สมาชิกสภาไม่ขึ้นกับพระมหากษัตริย์ ถือกันว่าตามรัฐธรรมนูญไม่สมควรที่  
พระมหากษัตริย์จะมีอิทธิพลเหนือสมาชิกสภา ในวิถีทางของเขาที่จะพูดหรือลงคะแนนเสียง ใน  
ทางที่กีดกันกัน จึงไม่มีกระทู้ถามใด ๆ ที่นำมาถาม โดยใช้พระบรมนามาภิไธยหรืออิทธิพลของ  
พระมหากษัตริย์เข้าสู่สภา หรือกระทบกระทั่งต่อองค์พระมหากษัตริย์ในสภาเลย ความสัมพันธ์  
ระหว่างสภากับพระมหากษัตริย์จะมี ก็ แต่โดยคำปราศรัยที่ ทูลเกล้า ฯ ถวาย คือ พระมหากษัตริย์  
ที่ได้ผ่านสภาทั้งสองแล้ว และนำไปทูลเกล้า ฯ ถวายองค์พระมหากษัตริย์ หรือคณะองคมนตรี  
หรือหนึ่งในสามของสมาชิกสภาผู้แทนราษฎร ผู้ดำรงตำแหน่งในตำแหน่งพระราชวัง และพระราช  
ดำรัสตอบของพระองค์ก็จะนำกลับมาในรูปพิธี โดยสมาชิกผู้ซึ่งนำคำปราศรัยนั้น ๆ ไปทูลเกล้า ฯ  
ถวายพระองค์เท่านั้น

มีบุคคลบางคนออกไปจากรัฐมนตรีที่อาจถูกเรียกมาตอบกระทู้ถามได้ บุคคล  
เหล่านี้คือสมาชิก ซึ่งเป็นผู้แทนกรมวิธีการทางการกุศล หรือกรรมาธิการทางศาสนา และ  
ยังมีสมาชิกสภา ผู้ซึ่งเป็นประธานของกรรมาธิการการครัวอีกผู้หนึ่ง คำถามเช่นนี้เป็นแต่เพียง  
กล่าวถึงสมาชิกสภาในส่วนหน้าที่ราชการที่ได้ระบุไว้ข้างต้นเท่านั้น (ในสภาของเรายังไม่  
ขอบังคับที่อนุญาตให้บุคคลอื่นนอกจากรัฐมนตรีเป็นผู้ตอบกระทู้ถาม แต่อาจมีเดชาบุตร  
รัฐมนตรีหรือเจ้าหน้าที่ผู้เกี่ยวข้องเป็นผู้ให้ข้อเท็จจริงต่อรัฐมนตรีก่อน หรือ ขณะที่กำลังจะตอบ  
กระทู้ที่นอกห้องประชุมสภาได้ - บ.ก.)

ถือกันว่าเป็นการฉลาดที่จะตั้งกระทู้ถาม แก่ประธานกรรมาธิการการครัวได้  
และไม่ว่าใครที่ไหน ถ้าได้ตำแหน่งอันสำคัญนั้นแล้วก็พยายามที่ตอบแทนเอาบ้างเต็มมือ



วัตถุประสงค์ที่เห็นได้ชัดในกระทู้ถามก็คือการให้ได้ข้อความมาตอบ แต่ไม่แจ้งไปตามตรง โดยเหตุนี้ คำแถลงความจริงที่ตอบในกระทู้ถามจึงจำกัดว่า อะไรจำเป็นที่จะตอบให้พอเข้าใจได้ก็พอแล้ว ควรจะบันทึกไว้ว่า แบบที่ใช้ถามรัฐมนตรีจะต้องกล่าว "ถ้าถามรัฐมนตรีทราบหรือไม่..." เป็นวิธีที่รับรองในการกล่าวนำข้อความ และถ้าไม่สรุปโดยการขอร้องให้มีการกระทำอย่างใดอย่างหนึ่งก็ไม่ใช้กระทู้ถามที่สมควร การร่างกระทู้ถามจำเป็นที่จะต้องเรียงจากการโต้แย้ง, ข้อวินิจฉัย, การได้ความ, การใช้สัญญา, หรือกล่าวข้อความที่ถูกต้องกัน หรือเยาะเย้ยถากถาง

เป็นการถูกต้องที่จะต้องมีการจำกัดเช่นนี้ เพราะจะได้ไม่มีการกล่าวร้ายเกิดขึ้นในเรื่องที่พูดกันในสภา และโดยเหตุนี้ สมาชิกมีเสรีภาพเป็นอันมากในการพูดในสภาสามัญ ยิ่งกว่าการพูดกับประชาชนบนเวที แต่เห็นได้ชัดว่าสมาชิกจะไม่ใช้สิทธิในการด่าทอ และโดยเหตุนี้ ข้อจำกัดที่กล่าวไว้ข้างต้นจึงกำหนดเท่าที่กระทู้ถามเกี่ยวข้อง เพื่อว่าสมาชิกทั้งหมดจะได้พยายามห่างไกลที่จะหลีกเลี่ยงการได้ความและการตั้งสัญญาในการพูดแก่ผู้ที่ไม่สามารถจะบังคับตนเองได้

จะนำกระทู้ถามใด ๆ มาเสนอเพื่อจะอภิปรายหรือตอบกระทู้ถามในสมัยที่ประชุมอยู่ซ้ำอีกไม่ได้ เหตุผลมีอยู่ว่า เวตนากระทู้ถามไม่ได้หมายความว่า จะให้นำมาใช้ต่อยด้วยการอภิปรายหรือโต้แย้งคำตอบที่ตอบไปแล้ว ทั้งสองอย่างอาจทำได้ แต่ไม่ใช่สำหรับกฎข้อนี้ เรื่องใดก็ตาม เมื่อส่งผ่านไปให้กรรมาธิการ จะตั้งกระทู้ถามในสภาเกี่ยวกับการดำเนินการในกรรมาธิการเช่นที่กล่าวมาแล้วไม่ได้จนกว่าได้รับรายงานจากสภาในเรื่องที่เสนอไปนั้น ไม่เป็นการสมควรที่จะใช้ระเบียบงานของสภาสามัญเพื่อประกาศโฆษณา และโดยเหตุนี้ กระทู้ถามโฆษณาที่ระบุชื่อหรือข้อความที่ไม่จำเป็นจึงไม่ควรจะนำมาถาม ตัวอย่างเช่นเป็นการสมควรที่จะตั้งกระทู้ในแบบต่อไปนี้ เช่นกระทู้ถามรัฐมนตรีว่าการกระทรวงอาหารว่า เขาได้คิดวิธีใดบ้างหรือไม่ในการขาดแคลนเบียร์ดีเตาท์ และถ้าเป็นเช่นนั้นเขาจะปล่อยวัตถุดิบแก่ผู้ตกเบียร์มากจนบ้างหรือไม่ แต่ไม่ควรจะถามคำถามต่อไปนี้ เช่นถามรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการอาหาร



ว่า ท่านรู้หรือไม่ว่า “ เบียร์กินเนสส์เหมาะสำหรับท่าน ละฉันแล้วจึงให้เขาจ่ายวัตถุดิบให้แก่  
ห้างกินเนสส์มากขึ้นอีก ” ดงเป็นต้น

แน่ทีเดียวที่กระทู้ถามเป็นจำนวนมากที่สมาชิกได้แนบหรืออ่านมาจากหนังสือพิมพ์  
แต่อย่างไรก็ดี กระทู้ถามอาจไม่จำเป็นจะต้องหาข้อเท็จจริงว่าคำที่กล่าวในหนังสือพิมพ์ที่ได้  
จะเป็นจริงหรือไม่ แต่เพื่อวัตถุประสงค์ของกระทู้ถาม ความตั้งใจอาจนำมาในสถานะเช่นนี้  
ก็ได้ ถ้าสมาชิกหามาเอง และไม่ใช้หนังสือพิมพ์ที่รับผิดชอบในความแน่นอนของข่าวนั้น

ข้าพเจ้าไม่เคยคิดว่า สมาชิกจะต้องรับผิดชอบในความเที่ยงตรงจากข่าวใด ๆ ที่ตั้ง  
ถามในกระทู้ถาม เพราะว่าถ้าข่าวนั้นกลายเป็นข่าวผิดพลาดก็ไม่ต้องอะไรขึ้น อีกนัยหนึ่ง  
ไม่มีการลงโทษในการไม่รับผิดชอบด้วย เป็นการยากที่จะเห็นได้ว่าการลงโทษจะทำได้  
อย่างไร เว้นแต่จะสามารถปรึกษากับประธานสภาให้ใช้สิทธิที่จะปฏิเสธกระทู้ถามใด ๆ  
ที่จะมีมาจากสมาชิกผู้นั้นในระหว่างระยะเวลาหนึ่งเท่านั้น แต่สมาชิกผู้ซึ่งใช้วิธีตั้งกระทู้ถาม  
แบบหลุดลอยอยู่เป็นนิสัย ผู้นั้นก็ย่อมจะต้องเสียความเชื่อถือและความสนใจจากสภาไปเองโดย  
ไม่ต้องสงสัย

การตั้งกระทู้ถาม จะตั้งถามเกี่ยวกับอุปนิสัยหรือการปฏิบัติส่วนตัวของบุคคลที่มี  
ความประพฤติเกี่ยวกับเรื่องอันเป็นจริงหาได้ไม่ บุคคลที่กล่าวนี้รวมทั้งองค์พระมหากษัตริย์  
รัชทายาท ประธานสภา ประธานกรรมการของพิชิตกรต่าง ๆ สมาชิกของสภาทั้งสอง ผู้พิพากษา  
ศาลสูง หรือศาลจังหวัดด้วย

กระทู้ถามจะตั้งขึ้นเพื่อก้าวหาอุปนิสัยของบุคคลไม่ได้ และกระทู้ถามจะตั้งเพื่อ  
ถามถึงอุปนิสัยหรือการปฏิบัติตนของข้าราชการชั้นก๊กไม่ได้ เว้นแต่ความสัมพันธ์ในอุปนิสัยหรือ  
การปฏิบัติตนในฐานะหน้าที่ราชการ ตัวอย่างเช่น ข้าราชการคนหนึ่งได้ทำร้ายร่างกายประชาชน  
ผู้หนึ่งในที่สาธารณะ และบุคคลผู้ใดเห็นพินเห็นวาทารการผู้นั้นได้ทำในขณะที่อยู่ในหน้าที่  
ของเขา เป็นการเหมาะสมที่จะตั้งกระทู้ถามในเรื่องนั้น แต่ถ้าข้าราชการผู้นั้นทำร้ายร่างกาย  
บุคคลหนึ่งในบ้านของเขาเองแล้ว ก็ไม่ควรตั้งกระทู้ถามเลย



การกล่าวหาว่าหมิ่นประมาทศาลของประชาชนผู้หนึ่ง ซึ่งเห็นว่าเป็นการโต้แย้งในการดำเนินงานทางศาล ซึ่งยังคงอยู่หรือกำลังดำเนินอยู่นั้นอาจมีได้ สำหรับสิทธิของสภาแล้ว ผู้พิพากษาอาจไม่กล่าวหาสมาชิกสภาว่าเป็นการหมิ่นประมาทศาลในสิ่งที่เขาทำหรือกล่าวในสภาสามัญได้แต่อย่างใด โดยเหตุนี้ จึงไม่มีกระทู้ถามใด ๆ ในสภาสามัญซึ่งดำเนินการดำเนินงานของศาล ถ้ามีในกรณีอื่น ประชาชนสภาจะต้องเตือนให้เขาปรับเปลี่ยนแก้สมาชิกผู้กำลังถูกแสดงข้อความนั้นอยู่ ซึ่งถ้ากล่าวนอกสภาแล้ว จะต้องถูกกล่าวหาว่าหมิ่นประมาทศาลได้ทันที

การตั้งกระทู้ถามเพื่อถามรัฐมนตรี (หรือเจ้าหน้าที่กฎหมาย) ให้แปลกฎหมายของสภานิติบัญญัติฉบับหนึ่งจะกระทำมิได้ เพราะนั่นเป็นงานของศาล แต่ถ้าตั้งกระทู้ถามรัฐมนตรีเพื่อให้แปลกฎข้อบังคับที่กระทรวงของรัฐมนตรีผู้หนึ่งเป็นผู้วางไว้แล้ว ก็เป็นอำนาจหน้าที่อันถูกต้องซึ่งจะทำได้

กระทู้ถามที่ตอบเต็มใจความครั้งหนึ่งแล้ว จะนำมาตั้งถามอีกไม่ได้ในสมัยประชุมเดียวกัน เว้นแต่มีความจริงใหม่เกิดขึ้นที่ทำให้คำตอบเดิมนั้นด้าสมัยไป.



## อำนาจอธิปไตยเป็นของปวงชน

ท่านอยากมีความรู้

ในเรื่องของรัฐสภา

โปรดอ่าน

รัฐสภาสาร



LIART

# องค์การน้ำตาลไทย

สังกัดกรมโรงงานอุตสาหกรรม กระทรวงอุตสาหกรรม

ผลิตน้ำตาลทรายขาวโดยตรงจากอ้อย ความหวานสูง เม็ดสีขาว  
สะอาด ปราศจากสิ่งสกปรกเจือปน เหมาะสำหรับอุตสาหกรรม  
น้ำอัดลม และทำขนม ตลอดจนปรุงอาหาร

สำนักงานกลางตั้งอยู่ที่วังแดง ถนนหลวง พระนคร

โทรศัพท์ ๒๒๘๗๒, ๒๓๖๖๖, ๒๐๑๘๓ โทรเลขย่อ "น้ำตาล"

นายเลือน พงษ์ โสภณ ผู้อำนวยการ

## ประกาศ

เรื่อง การขอตกลงไฟฟ้าชั่วคราวในงานรื่นเริงต่าง ๆ

ด้วยปรากฏว่าในงานรื่นเริงต่าง ๆ เจ้าภาพมักจะยื่นคำขอให้การไฟฟ้า  
กรุงเทพไปทำการติดตั้งโคมไฟประดับสถานที่ในระยะเวลาอันสั้น เป็นเหตุ  
ให้ขลุ่ยขลุ่ยและบางครั้งก็ไม่อาจรับใช้ท่านผู้มอบการคุณเป็นอย่างดีได้ เพราะ  
อาจไม่มีพัสดุสิ่งของที่จะต้องใช้ จำต้องหาซื้อเพื่อให้เป็นไปตามความต้องการ  
ของเจ้าภาพ ฉะนั้นเพื่อมิให้ท่านต้องผิดหวัง การไฟฟ้ากรุงเทพขอให้ท่าน  
แจ้งความจำนงขอตกลงไฟฟ้าชั่วคราวต่อการไฟฟ้ากรุงเทพ ก่อนวันงานอย่าง  
น้อย ๓ วัน มิฉะนั้นการไฟฟ้ากรุงเทพอาจไม่สามารถสนองความต้องการของ  
ท่านได้ก็จะเสียดาย

การไฟฟ้ากรุงเทพ



LIRT

สภาท้าวออกเฉียงเหนือ

# แตงดอกพยอมไพร

โดย ญัฐาณี สุกธิสงคราม

★

(ต่อจาก ฉบับที่ ๓๗, ๗ เมษายน ๒๕๕๕)

บทที่ ๓

## วรรณคดีภาคตะวันออกเฉียงเหนือ

คนในภาคตะวันออกเฉียงเหนือ หรือภาคอีสานนั้น มีภาษาพูดของตนเอง เป็นภาษาไทยเรียกว่า “ภาษาไทยอีสาน” เช่นเดียวกับทางบักซ์ใต้หรือภาคเหนือ ซึ่งคนในภาคนี้ก็ต้องมีภาษาพูดของภาคหรือบักซ์นั้นเช่นเดียวกัน ภาษาไทยอีสานมีแตกต่างกับภาษาไทยภาคกลาง ภาคเหนือและบักซ์ใต้ ทั้งสำเนียงคำพูดของคนภาคอีสานก็แตกต่างกับคนภาคอื่นเช่นเดียวกัน

มีสมบัติสำคัญของบ้านเมือง ซึ่งคนภาคอีสานควรระภาคภูมิใจอย่างยิ่งอยู่ประการหนึ่งซึ่งจะกล่าวถึง ณ ที่นี้ คือ วรรณคดีของภาคอีสาน หรือภาคตะวันออกเฉียงเหนือ



LIART

Legislative Institutional Repository of Thailand

ภาคอีสานมีวรรณคดีของตนเองมากมายหลายเรื่อง มีทั้งวรรณคดีที่เกี่ยวกับพระพุทธศาสนา เช่นเรื่อง มหาเวศน์ไตรภาคอีสาน เป็นต้น มีทั้งวรรณคดีที่เกี่ยวกับเรื่องจักรวาล ๗ หรืออย่างที่เรียกกันว่าบทกลอนอ่านเล่นกันเหมือนอย่างหนังสือ "ข้างวัดเกาะเพชรหนักหนา" เป็นต้น

ในร้านขายหนังสือตามจังหวัดต่าง ๆ ในภาคอีสาน มีหนังสือวรรณคดีของภาคอีสานจำหน่ายกันโดยทั่วไป ข้าพเจ้าได้เข้าไปในร้านศรีรัตน์ในตลาดจังหวัดอุบลราชธานี เห็นหนังสือคำกลอนภาคอีสานจำหน่ายกันแพร่หลาย เช่น กลอนตำประวัติเวียงจันทร์, คำกลอนภาคอีสานเรื่อง คำสอนทองประทีป, นิทานทั่วคำฟอง, นิทานเรื่องนางอรพิมพ์, ประมวลเทศน์ต่าง ๆ แฉนใหม่ เรื่องพระเวศน์ไตรภาคอีสาน และคำกลอนมหาเวศน์ไตรภาคอีสาน เป็นต้น ส่วนมากเป็นหนังสือที่ทางคณานาวินวิทยา ห้างคณานาวินธรรมซึ่งตั้งอยู่ในตลาดใหญ่ขอนแก่น จังหวัดขอนแก่นเป็นผู้จัดพิมพ์จำหน่ายทั่วภาคอีสาน

วรรณคดีของภาคอีสานนั้นกล่าวกันว่าเมื่อบรรดไฟเพราะจับจิตใจของคนทางภาคนี้ ข้าพเจ้าเป็นคนบักขี้ได้จึงไม่รู้เรื่องวรรณคดีภาคนี้มากมายนัก แม้จะได้คลุกคลีกับคนทางภาคนี้แต่เด็ก แต่ก็คลุกอยู่ในฐานะ "ตุจจวกตักข้าว ห่อนรูดแกง" ฉะนั้นแต่

แต่อย่างไรก็ดี เมื่อได้พยายามอ่านดู ได้พบคติพจน์และคำปรีชาทางการเมือง การปกครอง และคติธรรมประจำใจ หรือคำสอนอันเป็นคติอยู่ในวรรณคดีภาคอีสานมากหลายเหลือที่จะนำมากล่าวให้หมดสิ้นได้ เช่นในหนังสือชื่อเรื่อง "หน้าผากโกดกระตั้น" ตอนทำหน้าผากได้ครองเมือง แล้วท้าวเธอได้ตั้งสอนพวกพญาภักษซึ่งเป็นเสนามาคยราชบริพารทั้งหลายว่าดังนี้

ท่านท้าวหน้าผากได้เริ่มต้นสอนว่า "บัดนี้ กูจักสอนดูให้คงธรรมเนียมอันประเสริฐ แลดูจอหม่นจาไวอย่าดม"

ประการที่ ๑ ท่านท้าวหน้าผากทรงสอนว่า "อย่าอนพันกตายคตของนารัตน อันมีไปบอดเข้าคำไซ้แต่เม็ง ท่านเฮย" หมายความว่า อย่าอนพันตาย จะทำให้โง่และยากจน



LIART

ประการที่ ๒ “อันหนึ่ง อย่าโอดอ้างคำประมาทโยโส มันบ่เป็นคดของกรรมเทศนา  
ได้” หมายความว่า อย่ากล่าวคำที่เป็นประมาทสมหาท เพราะมีไซ่ทำนองคดของกรรม

ประการที่ ๓ “ใญ่ผู้มีบุญได้เป็นพระยาทรงแทน ให้ค้อยชักไพร่น้อยเต็มมือเพียง  
ตา นันเนอ” หมายความว่า ผู้ใดได้เป็นใหญ่ปกครองบ้านเมือง ให้รักประชาชนพลเมือง

เหมือนดวงตาของตน ไนซันท่านท้าวหน้าฉากได้ทรงกล่าวเปรียบเทียบต่อไปว่า “เป็นดัง  
ลมพัดเพียงแห่งทางตาย มันก็เพียงย้าชนเห็นกับหาย อย่าได้ชักผู้ซึ่งเพิ่มเป็นหนัก ให้ค้อย  
กรรมเล็งฮ่าเพ่งพินชน” หมายความว่าท้าวหน้าฉากทรงเปรียบเทียบความรักใคร่ไพร่บ้าน

พลเมืองว่า เหมือนจามรีรักชน แม้ชนเห็นชนหลุดก็ยังรักอยู่ ให้พิจารณาว่าหิงโดยความเที่ยง  
ธรรม ค่อนน็ดอนให้รักยศเหมือนจามรีรักชน ตรงกับคำโคลงโถงโถงนี้คือว่า

จามรีชนชองอยู่	หยุดปลด
ชัพบรักรักยศ	ยิ่งไซร์
ตัดวโถงซึ่งสมมต	มีชาติ
ค้อยเยงตัดวณันไต้	ยศชองธรรมเจริญ

ประการที่ ๔ “ให้ค้อยตรองหาฮู้เขียนคดของอันประเสริฐ ให้ค้อยเก็บถ้ายเจ้า  
กษัตริย์คนผู้ถูกปลาย” หมายความว่า ให้ศึกษาหาความดีในทางธรรม ค้อย ๆ เก็บรวบรวม  
ความรู้ให้ไว้เป็นอย่างดีด้วย

ประการที่ ๕ “ยามเมื่อเสนาฮู้เขียนความพร้อมพาบให้ค้อยชอมชอมฮู้ถด เกี้ยวเดศ  
น” หมายความว่า ให้ศึกษารูเดศกถของขุนนางจนครบถ้วน

ประการที่ ๖ “ถ้าหนึ่ง ชุมกเว้าข้างฮอดคำระหาท ค้อยคดมีบุญญาถนคนทงค้าย  
ใจเป็นไม้นชนชาติชว ถกถนถนเคืองฮ้อนไพร่เมือง” หมายความว่าชนิดที่ ๓ คนพูดมากฮอด  
สมหาท เสมือนมีบุญญาถนกว่าคนทงทลาย แต่ใจชั่วร้ายด่ามายนชนคนเป็นเหตุให้ไพร่บ้านพลเมือง  
ถกถนโดยไม่รู้ตัว



ประการที่ ๗ “ ตำนึง มักอดพันเว้าห้อยดวงคิ้ว แดงคำหอบห้อยนายแดง  
แดงชั้น คันทากเอาทนต์แท้เวียงสูงเดี่ยวเปล้า อย่าได้เคียงคนชั่วชวทรม แท้ด้าย ” หมาย  
ความว่า สมิตหนึ่ง พุดจาตบคะแดงอดคัพุดมาก ปดโป้ผู้เป็นนายหลายชั้นหลายเชิง แม้จะด  
โทษก็เคียงแรงเปล้า ดูอย่ารับไว้เคียงเลยดีกว่า

ประการที่ ๘ “ ตำนึง ผู้โศกเดี่ยวหาชอกเชิงกต กวนการมิตย้านายเป็นน้อย  
หมายความว่า อีกสมิตหนึ่ง มักใหญ่ใฝ่สูงให้เกินศักดิ์ มีเดศนัยชั้นเชิงให้ผู้เป็นใหญ่ด่มจมเพื่อ  
คนจะได้เป็นใหญ่แทน

ประการที่ ๙ “ ตำนึง แดงคนเข้าทำขุนหาชืด ใจสอดเกี้ยวฉนมหน้าแม่เมือง  
หมายความว่า อีกสมิตหนึ่ง เป็นคนทำคนเข้าไปทำชู้สาวกับฉนมก้านัด

ประการที่ ๑๐ “ ตำนึง แดงเพศเพียงเต็มอดอาจารย์ ในทรวงถดับเกิดใจ  
แดงชั้น ผู้ฉนราชาแดงเปนโภยยุ่งยาก จริงแท้ ” หมายความว่า อีกสมิตหนึ่ง ทำคน  
เต็ม่อนหนึ่งเป็นนักปราชญ์ราชบัณฑิตเป็นอาจารย์ แต่จิตใจนั้นเป็นมหาโจร พอดนี้ถ้าหากพระ  
ราชาแดงไว้จะพบความยุ่งยากในภายหลัง

ประการที่ ๑๑ “ ตำนึง ผู้ชืดด้วยครองราชย์ราชา ครองการดีได้เมืองเวียงเวือ  
ยามเมื่อราชาแค้นคาทรวงทรวงโคก มันเกือยแก่การช้ายก็เด้าหาย ” หมายความว่า อีกสมิตหนึ่ง  
เป็นคนที่ทำนองคดของธรรม ครีตรองหาความดีให้บ้านเมืองอยู่เต็มอ ครั้นเมื่อพระราชามีเหตุ  
การณ์คิดชืดเศร้าโศก ก็เข้าแก้ไข

ประการที่ ๑๒ “ ตำนึง จบเพทด้วยมนต์มากยาย้า ใจเป็นฉคียชื้อนายมีเดย  
ยามเมื่อโภยภัยต้องมันบองแกเกือย ก็จึงหายโศกชื้อนเมื่อหน้าอยู่กระเต็ม ” หมายความว่า อีก  
สมิตหนึ่ง เป็นคนมีความรู้เวทมนต์คาถาวิชามาก และใจก็ฉคียชื้อต่อพระราชามีเมตตาเมตตา  
ก็เข้าแก้ไขให้เป็นที่สุขเกษมต่อไป



LIART

ประการที่ ๑๓ “ ตำนึง ตกแต่งตั้งการราชทรงตรีดี มันมีใจคดแบ่งเดียดอง  
กา ” หมายความว่า อีกพวกหนึ่ง เป็นคนรู้จักตกแต่งราชการงานเมือง มอบขวัญจิตใจให้แก่  
ผู้เป็นนายแต่ผู้เดียวเท่านั้น คือ ไม่เป็นข้าหทัยเจ้าบัวหวัดนาย

ประการที่ ๑๔ “ ตำนึง เป็นขุนกต่างกรมคาคเคว่ง ใจซื่อแท้งคังค่อนาย  
สูงนราชาเดียงนครเฮาเฮืองฮั่ง จริงแท้ดัว ” หมายความว่า ชนิดหนึ่ง เป็นคนกล้าในการณรงค์  
สงคราม มีความซื่อสัตย์สุจริต ชนิดนี้ถ้าพระราชเดียงได้ บ้านเมืองจะเจริญรุ่งเรือง ชอนเห็น  
ได้ง่าย เพราะมีคำสอนเช่นน้อยอยู่หลายแห่ง ไม่เฉพาะแต่ในวรรณคดีภาคอีสาน แม้ในหนังสือ  
วรรณคดีภาคอื่น ๆ ก็มีปรากฏมากมาย



## ๑๘๐๖๖๘ ข่าวดีสำหรับนักดื่มสุรา



บัดนี้ โรงงานสุรบางขี้ชัน ได้ผลิตสุราปรุงพิเศษ  
“ กวางทอง ” ออกจำหน่ายแล้ว รสดีทัดเทียมแม่โขง  
ราคาเพียง ๑๒.๐๐ บาท เท่านั้น ขอเชิญทดลองดื่ม  
แล้วท่านจะคิดใจ ไม่ผิดหวัง  
หาซื้อได้ตามร้านค้าสุราทั่วไป.



LIART

ถ้าท่านจะเดินทางไปต่างประเทศ

โปรดติดต่อ

ธนาคารแห่งเอเชีย เพื่อการอุตสาหกรรม

และพาณิชย์กรรม จำกัด

เรื่อง

**เงินต่างประเทศทุกสกุล**

สะดวก และ รวดเร็ว



ถนนราชดำเนิน พระนคร **อ. จ. ส.** โทรศัทพ์ ๒๔๖๕๑, ๒, ๓,

สมุดและเครื่องเขียนสำหรับนักเรียน

คุณภาพดี ราคาถูก

จำหน่ายที่

**ร้านสรรพสินค้า อ.จ.ส.**

ถ้าจะซื้อไปเพื่อจำหน่าย โปรดติดต่อที่แผนกกระดาษ ฯ

อาคาร ก. สี่แยกคอกวัว

จะได้ราคาพิเศษ



LIRT

Legislative Institutional Repository of Thailand



△

## คำถามของสมาชิกสภาผู้แทนราษฎร ซึ่งรัฐมนตรีตอบในราชกิจจานุเบกษา

คำถาม เรื่อง ไทยเป็นสมาชิกแผนการโคลัมโบ ของ นายนิยม อุปรมย์ (นคร-ศรีธรรมราช) ตั้งถามนายกรัฐมนตรี ดังนี้

การที่ประเทศไทยได้เข้าเป็นสมาชิกแผนการโคลัมโบด้วยนั้น ข้าพเจ้าขอประทวนทราบว่า

๑. แผนการโคลัมโบนี้ ตั้งขึ้นเมื่อไร โดยใคร มีวัตถุประสงค์และวิธีการปฏิบัติอย่างไร มีประเทศสมาชิกทั้งหมดเท่าใด ได้แก่ประเทศอะไร

๒. ไทยเข้าเป็นสมาชิกตั้งแต่เมื่อไร จะต้องปฏิบัติตามเงื่อนไขหรือพันธในเรื่องใดอย่างไร และจะต้องเสียค่าบำรุงปีละเท่าใด

๓. การช่วยเหลือหรือประโยชน์ที่ไทยได้รับแล้วจากการมีอะไรบ้าง

๔. ไทยจะขยายวงเขตการช่วยเหลือทางเศรษฐกิจ จาก กลุ่มประเทศ สมาชิกให้มากกว่าที่เดิรมา จะได้เพียงใด หรือไม่.



LIART

## คำตอบของนายกรัฐมนตรี

๑. แผนการโคตัมโบนี่ กำเนิดจากการ ประชุมรัฐมนตรี จาการ ต่างประเทศใน เครือจักรภพ ณ กรุงโคตัมโบ เมื่อเดือน มกราคม ๒๕๒๓ ซึ่งที่ประชุมนี้ได้ตกลงตั้งคณะกรรมการปรึกษาหารือขึ้น ประกอบด้วยประเทศออสเตรเลีย แคนาดา ดังกา อินเดี ย ปากีสถาน นิวซีแลนด์ และสหราชอาณาจักรซึ่งคลุมถึงดินแดนของสหราชอาณาจักรในเอเชียใต้และเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ คือมลายา สิงคโปร์ ซาราวัก บริติชบอร์เนียว (บอร์เนียวเหนือ) และบรูไน

แผนการโคตัมโบนี่วัตถุประสงค์ คือ เพื่อให้ประชาชนในเอเชียใต้และเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ซึ่งมีพลเมืองถึง ๓ ใน ๕ ของประชากรของโลก ได้มีมาตรฐานการครองชีพสูงขึ้น โดยร่วมมือกันแก้ไขปัญหาที่เป็นอุปสรรคต่อพัฒนาการทางเศรษฐกิจของประเทศเหล่านี้ เพื่อให้ประเทศต่าง ๆ ในเขตแคว้นนี้มีความก้าวหน้าทางเศรษฐกิจ วิชาการ สวัสดิภาพสังคม และให้สามารถผลิตอาหารได้มากขึ้น เพื่อจะได้มีส่วนสำคัญในการสร้างเสถียรภาพทางเศรษฐกิจของโลก

แผนการโคตัมโบนี่เป็นเรื่องที่ประเทศต่าง ๆ ที่เข้าร่วมด้วยต่างพยายามช่วยเหลือกันให้ความร่วมมือด้วยความสมัครใจ ทั้งในด้านพัฒนาการทางเศรษฐกิจและในด้านการร่วมมือทางวิชาการ คือ ประเทศที่สามารถให้ความช่วยเหลือได้ก็เสนอให้แก่ประเทศที่มีความต้องการ ส่วนประเทศ ที่เป็น ผู้รับความช่วยเหลือ ใน ทางหนึ่งก็อาจให้ความช่วยเหลือแก่ประเทศอื่น ๆ ในกรณีที่ตนสามารถช่วยได้ กล่าวคือ เป็นทั้งผู้รับและผู้ให้

วิธีการในทางปฏิบัติที่ประเทศต่าง ๆ ซึ่งเป็นสมาชิกของแผนการโคตัมโบนี่ได้ ดำเนินการมาจนบัดนี้เกี่ยวกับการช่วยเหลือคือ กระทบกันโดยทำความตกลงกันเองระหว่างประเทศ ที่ต้องการขอความช่วยเหลือกับประเทศซึ่งเป็นผู้ให้ความช่วยเหลือ โดยถือหลักความตกลง ทวิภาคี แต่ในขณะเดียวกันประเทศผู้ให้ก็แจ้งเรื่องให้สำนักงานเพื่อความร่วมมือทางวิชาการของแผนโคตัมโบนี่ ณ กรุงโคตัมโบ ทราบเรื่องไว้ด้วยเพื่อเป็นหลักฐาน



LIART

แผนการโคดัมโบมีประเทศสมาชิกทั้งหมดขณะนี้ ๓๗ ประเทศ คือ

- |                |                   |
|----------------|-------------------|
| ๑. ออสเตรเลีย  | ๑๘. ลาว           |
| ๒. พม่า        | ๑๙. เนปาล         |
| ๓. กัมพูชา     | ๒๐. นิวซีแลนด์    |
| ๔. แคนาดา      | ๒๑. ปากีสถาน      |
| ๕. อังกฤษ      | ๒๒. ฟิลิปปินส์    |
| ๖. อินเดีย     | ๒๓. ไทย           |
| ๗. อินโดเนเซีย | ๒๔. สหราชอาณาจักร |
| ๘. ญี่ปุ่น     | ๒๕. สหรัฐอเมริกา  |

๓๗. เวียดนาม

๒. ไทยได้เข้าเป็นสมาชิกของแผนการโคดัมโบ เมื่อวันที่ ๕ ตุลาคม ๒๕๑๗ ในคราวประชุมคณะกรรมการที่ปรึกษาของแผนการโคดัมโบ ซึ่งได้จัดให้ชน ณ กรุงฮอนโนว

แคนาดา

การเข้าร่วมในแผนการนี้ไม่ก่อให้เกิดพันธกรณีอะไร เนื่องจากแผนการนี้เป็นเรื่องที่ประเทศต่าง ๆ ที่เข้าร่วมต่างพยายามช่วยเหลือกัน และให้ความร่วมมือกันด้วยความสมัครใจ มิได้มีการบังคับและกระเกณฑ์ว่าใครจะต้องช่วยเหลืออะไร หรือเป็นมูลค่าเท่าใด แต่การที่จะบริหารแผนการนี้ จำเป็นต้องมีสำนักงานขึ้นเพื่อเป็นแหล่งกลางประสานงานและอำนวยความสะดวก ทั้งให้ข้อความต่าง ๆ เกี่ยวกับแผนการแก่บรรดาประเทศสมาชิกที่ได้เข้าร่วมในแผนการนี้ จึงได้มีการจัดตั้งสำนักงานขึ้นที่กรุงโคดัมโบ และประเทศที่ได้เข้าร่วมในแผนการจึงต่างต้องเสียออกค่าใช้จ่ายให้สำนักงานทุก ๆ ปี แต่ถ้าหากมีสมาชิกเพิ่มมากขึ้นในปีต่อไป ส่วนเหนี่ยวนำบำรุงก็จะลดน้อยลงไป สำหรับปีแรกคือปี ๒๕๑๗-๒๕๑๘ ประเทศไทยได้เสียค่าบำรุงไปแล้วเป็นจำนวนเงิน ๒๘,๐๐๐ รูปี (อังกฤษ) และในปี ๒๕๑๘-๒๕๑๙ ประเทศไทยจะต้องเสียค่าบำรุง ๒๕,๕๐๐ รูปี (อังกฤษ)



LI RT

๓. การช่วยเหลือหรือประโยชน์ที่ประเทศไทยได้รับแล้วจากการนี้ โดยเฉพาะในด้านความร่วมมือทางวิชาการ ประเทศไทยได้รับความช่วยเหลือเกี่ยวกับทุนการศึกษาและดูงานในสาขาต่าง ๆ (Training facilities) จากประเทศสมาชิกของแผนการโคดัมโบ ซึ่งได้ให้แก่ข้าราชการและนักศึกษาไทยตั้งแต่แผนการนี้ได้เริ่มดำเนินการงาน คือก่อนที่ประเทศไทยจะเข้าร่วมในแผนการนี้ จนถึงวันที่ ๓๓ มกราคม ๒๕๒๒ ประเทศไทยได้รับทุนการศึกษาและดูงานรวมทั้งสิ้น ๖๓ ทุน ซึ่งแบ่งเป็นประเทศผู้ให้ดังต่อไปนี้

๑. ออสเตรเลีย	๓๘ ทุน
๒. แคนาดา	๑ ทุน
๓. อินเดีย	๘ ทุน
๔. สหราชอาณาจักร	๑๖ ทุน

ในด้านบริการจากผู้เชี่ยวชาญ (experts) ประเทศไทยได้รับบริการผู้เชี่ยวชาญจากออสเตรเลีย ๒ ราย คือบริการในด้านการผลิตและคมนาคมกับบริการในด้านการแพทย์และสาธารณสุข

ส่วนในด้านวัสดุอุปกรณ์ (equipments) ที่ประเทศไทยได้รับความช่วยเหลือมาแล้วตามแผนการนี้ คือประเทศไทยได้รับน้ำจำนวน ๓๐๐ ตัน จากประเทศออสเตรเลีย เพื่อใช้ในการผลิตเสริมแก๊สของสภากาชาดไทย และเครื่องรับวิทยุแบบกระเป๋าคู่ใช้แบตเตอรี่จำนวน ๓๕๐ เครื่อง จากประเทศออสเตรเลีย เพื่อแจกจ่ายให้แก่โรงเรียน กำนัน ผู้ใหญ่บ้าน และวัดวาอารามในชนบท

สำหรับการช่วยเหลือในด้านพัฒนาการทางเศรษฐกิจ โดยที่ประเทศไทยได้รับความช่วยเหลือทางเศรษฐกิจจากแหล่งอื่น ๆ อยู่แล้ว เช่นได้รับความช่วยเหลือทางเศรษฐกิจจากสหรัฐอเมริกา และองค์การสหประชาชาติ ตลอดจนองค์การชำนัญพิเศษ จึงยังไม่ได้ขอรับความช่วยเหลือตามแผนการนี้

๔. ในด้านความร่วมมือทางวิชาการนี้ บรรดาประเทศผู้ให้งบประมาณกำหนดไว้ว่าจะให้ความช่วยเหลือได้เท่าใด แต่ทราบเท่าถึงกับนี้ ปรากฏว่างบประมาณที่ได้องค์นี้เป็น



LIART

จำนวน ๘ ด้านปอนด์ ยังใช้ไม่หมด ทั้งนี้ เนื่องจากประเทศที่มีสิทธิจะขอรับความช่วยเหลือ  
 ขอแต่ขอแต่ความช่วยเหลือที่มีความจำเป็นอย่างรีบด่วนจริง ๆ ไม่ใช่รีบขอบโกยเอาแต่  
 ภายเดียว และยอมเห็นอกเห็นใจประเทศอื่นซึ่งอาจมีความต้องการความช่วยเหลือมากเช่นเดียว  
 ฉะนั้น การขยายวงเขตการช่วยเหลือตามแผนการนี้จึงยอมทำได้ภายในกรอบแห่งกำลัง  
 งบประมาณของประเทศผู้ให้

ในฐานะที่ประเทศไทยยังเป็นประเทศที่ต้องขยายการศึกษาอีกเป็นอันมาก และประกอบ  
 กับเป็นระยะที่เรากำลังอยู่ในระหว่างที่ต้องการฝึกฝนคนให้มีความรู้ความชำนาญ และต้องการ  
 ผู้เชี่ยวชาญเพื่อให้คำแนะนำในกิจการด้านต่าง ๆ ตลอดจนวัตถุประสงค์เพื่อพัฒนาการประเทศ  
 สนับสนุนการศึกษา อุปกรณ์การอุตสาหกรรม และอุปกรณ์การแพทย์ เป็นต้น การขอ  
 ความช่วยเหลือในด้านความร่วมมือทางวิชาการนี้ จึงเป็นประโยชน์แก่ประเทศไทยเป็นอันมาก  
 ใดอย่างใดก็ตาม ประเทศไทยก็ได้ยึดหลักดังกล่าวข้างต้นในการขอความช่วยเหลือทางวิชาการ  
 ตามแผนการนี้ คือ เด็ดขาดแต่เฉพาะที่เรามีความต้องการอย่างรีบด่วนหรือเห็นว่ามี ความ  
 จำเป็นจริง ๆ เช่น ในกรณีที่เรามีมติประชุมแก่พิชฌุได้ไม่พอกับปริมาณที่ต้องการ ก็ได้ขอความ  
 ช่วยเหลือไปยังประเทศออสเตรเลียเพื่อขอให้ส่งมาเป็นจำนวน ๓๐๐ ตัวมาให้ตามแผนการนี้ ซึ่ง  
 ประเทศออสเตรเลียก็ยินดียิ่งจัดส่งมาให้

สำหรับในกรณีที่ประเทศสมาชิกอื่น ๆ เสนอให้ความช่วยเหลือในด้านการศึกษาและ  
 งาน ตลอดจนบริการผู้เชี่ยวชาญและวัตถุประสงค์ เราก็ได้พิจารณาถึงความต้องการและ  
 ความจำเป็นของฝ่ายเราที่จะขอรับความช่วยเหลือด้วยเช่นเดียวกัน

ขณะนี้ ประเทศผู้ให้ก็ได้ขยายการให้ทุนการศึกษาและทุนงานเพิ่มขึ้นอยู่เรื่อย ๆ เช่น  
 ประเทศออสเตรเลีย นอกจากจะเพิ่มจำนวนการให้ทุนแก่ข้าราชการและนักศึกษาไทยตามครั้ง  
 คราวแล้ว ยังเปิดโอกาสให้ประเทศไทยแต่งตั้งขอรับทุนต่าง ๆ เพิ่มขึ้นตามฝ่ายเรา  
 ได้ขอการอีกด้วย



ด้วยความช่วยเหลือทางวิชาการในด้านการผู้เชี่ยวชาญและวัสดุอุปกรณ์ ขณะ  
 ประเทศไทยกำลังอยู่ในขั้นเจรจากับประเทศออสเตรเลียเพื่อขอความช่วยเหลือ สำหรับเหมือง  
 ผิดถ่านหินที่ขององค์การพลังงานไฟฟ้าดิกลินท์ จังหวัดลำปาง และอุปกรณ์การแพทย์  
 สำหรับคณะแพทยศาสตร์ โรงพยาบาลจุฬาลงกรณ์ กรมมหาวิทยาลัยแพทยศาสตร์ และ  
 ประเทศไทยกำลังเจรจากับประเทศนิวซีแลนด์เกี่ยวกับอุปกรณ์ต่าง ๆ ซึ่งประเทศนิวซีแลนด์  
 เสนอให้แก่กระทรวงสาธารณสุข กระทรวงศึกษาธิการ และกระทรวงอุตสาหกรรมเป็นจำนวน  
 เงิน ๕๐,๐๐๐ ปอนด์ นอกจากนี้ ประเทศไทยกำลังเจรจาเพื่อขอความช่วยเหลือเกี่ยวกับ  
 อุปกรณ์การแพทย์และหนังสือตำราต่าง ๆ จากสหราชอาณาจักรอีกด้วย.

คำถาม เรื่อง การจัดการศึกษาในโรงเรียนช่างก่อสร้างอุเทนถวาย ของ นายแพทย์  
 อมาตยกุล (พระนคร) ตั้งถามรัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการ ดังนี้

๑. เนื่องจากข้าพเจ้าเห็นความสำคัญในการ ส่งเสริม และผลิตช่าง ที่เป็นคนไทยให้  
 จำนวนมากที่สุด จนสามารถมีพอใช้ ไม่ต้องพึ่งคนต่างชาติ และรัฐบาลโดยเฉพาะกระทรวง  
 ศึกษาธิการก็ตั้งใจส่งเสริมการอาชีวศึกษาให้รุดหน้าอย่างรวดเร็วด้วย ขอเรียนถาม  
 โครงการที่ให้มี ร.ร. ช่าง บ.ศ.อ. นั้น เป็นการดีมาก จะคงให้มีต่อไปหรือไม่ เพราะองค์การ  
 บ.ศ.อ. คณะรัฐมนตรีสั่งให้เลิกแล้ว แต่คณะรัฐมนตรีสั่งให้ดำเนินการ ร.ร. ช่าง บ.ศ.อ.  
 ต่อไป ซึ่งกระทรวงศึกษาธิการหาได้เปิดรับนักเรียนช่าง บ.ศ.อ. มาบ้างแล้ว คือปีการศึกษา  
 ๒๕๕๘

๒. หากนโยบายเปิด ร.ร. ช่าง บ.ศ.อ. ไม่มีต่อไป ข้าพเจ้าขอทราบว่ามีนักเรียน  
 ช่างก่อสร้างอุเทนถวาย ซึ่งเรียนจบอาชีวชั้นสูงแล้ว จะให้ไปเรียนต่อที่ไหนเพราะนักเรียน  
 ยังต้องการศึกษาต่อให้มีความชำนาญและออกปฏิบัติงานยึดเป็นอาชีพเลี้ยงตัวได้ ถ้าแจ้งว่าให้  
 ไปเรียนต่อที่วิทยาลัยเทคนิค ข้าพเจ้าก็ขอถามต่อไปว่า นักเรียนที่เรียนจบจาก ร.ร. ช่างก่อสร้าง  
 ๓๐๐ กว่าคนทุกรุ่น วิทยาลัยเทคนิคจะรับได้หมดหรือไม่ เพราะมีที่รับได้เพียง ๘๐ คนเท่านั้น



๓. ถ้าวิทยาลัยเทคนิคขยายที่อีกไม่ได้ ข้าพเจ้าขอถามว่า ที่ ร.ร. ช่างก่อสร้าง อุเทนถวายกำลังสร้างตึกใหม่จนเสร็จแล้ว และคณะรัฐมนตรีอนุมัติเงิน ก.ศ.ศ. ในการเปิด ร.ร. ช่าง บ.ส.อ. ไว้แล้ว ก็กรมอาชีวศึกษาได้บรรจุอาจารย์สอนไว้ใน ร.ร. ช่าง บ.ส.อ. มาก่อนท่านอธิบดีคนใหม่มารับหน้าที่มีจำนวนเพิ่มอีก ๓๐ คน จะเปิด ร.ร. ช่างอุเทนถวายที่ ๕-๕ แทน ร.ร. ช่าง บ.ส.อ. ที่เด็กไปจะได้หรือไม่ และนักเรียนที่ ๕-๕ ของ ร.ร. ช่างก่อสร้าง ๖ นี้ เมื่อเรียนจบแล้วจะให้ได้ประกาศนียบัตรเทียบทำอนุปริญญาเหมือนวิทยาลัยเทคนิคหรือไม่

คำตอบของรัฐมนตรว่าการกระทรวงศึกษาธิการ

๑. โรงเรียนช่าง บ.ส.อ. <sup>๕๕</sup> ตั้งขึ้นและดำรงอยู่โดยอาศัยเงินทุน และ การ ฝึกงาน ของ นักเรียนร่วมกับบริการส่งเสริมอาชีวศึกษา (บ.ส.อ.) เมื่อ บ.ส.อ. ต้องยุบเลิกไป กระทรวงศึกษาธิการจึงได้ประกาศยุบเลิกโรงเรียนช่าง บ.ส.อ. ไปด้วย ตั้งแต่วันที่การศึกษา ๒๕๑๒ เป็นต้นไป แต่เมื่อคณะรัฐมนตรีได้รับแจ้งเรื่องนี้ ได้พิจารณาอนุมัติให้กระทรวงศึกษาธิการจัดตั้ง บ.ส.อ. ต่อไป ขณะนั้นกระทรวงศึกษาธิการได้ตั้งกรมการชั่วคราวขึ้นพิจารณาตั้ง บ.ส.อ. แล้ว หาก บ.ส.อ. ได้จัดตั้งขึ้นอีก โรงเรียนช่าง บ.ส.อ. ก็จะได้คืนสภาพตั้งขึ้นด้วย

๒. นักเรียนช่างก่อสร้างอุเทนถวายที่ประสงค์จะเรียนต่ออาจจะสมัครสอบคัดเลือกเข้า วิทยาลัยเทคนิคและจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย กับโรงเรียนช่างกลางคืนของกรมโยธาเทศบาลได้ แม้ว่าโรงเรียนช่าง บ.ส.อ. ได้เปิดต่อไป ก็ช่วยรับนักเรียนดังกล่าวได้เพียงส่วนหนึ่งเท่านั้น นักเรียนเหล่านั้นจะเข้าเรียนต่อในสถานศึกษาดังกล่าวได้หมดหรือไม่เพียงใดนั้น ขึ้นอยู่กับสถาน ศึกษานั้น ๆ ซึ่งก็ปรากฏว่า ยังมีอาคารสถานที่เครื่องอุปกรณการศึกษา และครู ไม่เพียงพอ อย่างไม่รู้กี่ ก็มักเรียนเป็นจำนวนมากสมัครประกอบการอาชีพ ซึ่งทำให้การเข้าเรียนนั้นย งดด้วย

๓. กระทรวงศึกษาธิการไม่มีนโยบายที่จะเปิดชั้นปีที่ ๕-๕ ในโรงเรียนช่างก่อสร้าง อุเทนถวาย เพราะโรงเรียนนั้นมีความมุ่งหมายให้เป็นโรงเรียนอาชีวศึกษาชั้นสูงเท่านั้น หากจะ



เรียนต่อไปโรงเรียนทวิศึกษาเด็กพิเศษหรือจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัยตั้งแถวแล้ว ส่วนอาคารที่  
 สร้างใหม่ในโรงเรียนช่างก่อสร้างอุเทนถวายนั้น สร้างขึ้นสำหรับนักเรียนใหม่ ซึ่งขยายขึ้น  
 ทุก ๆ ปี คงเป็นที่ทราบกันอยู่แล้ว

คำถาม เรื่อง การไปรษณีย์โทรเลข ของ นายศิริเรก มณีรัตน์ (อุปราชธานี) ตั้งถาม  
 รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคม

๑. ขณะนี้ กรมไปรษณีย์โทรเลข ได้เปิด ที่ทำการไปรษณีย์โทรเลข ทั้งหมด ที่อำเภอ  
 กิ่งอำเภอ พนักงานไปรษณีย์ที่เป็นข้าราชการสามัญ วิสามัญ และตุลาการ มีจำนวนแต่ละ  
 ประเภทเท่าไร รวมทั้งหมดเป็นจำนวนเท่าไร

๒. กรมไปรษณีย์โทรเลขมีพนักงานเป็นของตนเอง ที่อำเภอ กิ่งอำเภอ ที่ฝาก  
 งานไว้กับอำเภอมีอำเภอใดบ้าง

๓. กรมไปรษณีย์โทรเลขได้เปิดการขนานนิตทุกอำเภอ และกิ่งอำเภอ หรือยัง ถ้า  
 เปิดยังไม่ครบ จะจัดการเปิดให้ครบได้เมื่อไร มีอำเภอและกิ่งอำเภอใดบ้าง ที่ยังมีได้เปิดการ  
 ขนานนิต

๔. เพื่อเป็นการบำรุงส่งเสริมกำลังน้ำใจ และเพื่อให้พนักงานไปรษณีย์ประเภท  
 ตุลาการได้ตั้งใจปฏิบัติหน้าที่ราชการด้วยความเข้มแข็ง ท่านจะพิจารณาในฐานะให้พนักงาน  
 เหล่านี้เป็นข้าราชการสามัญทั้งหมดจะได้หรือไม่ ถ้าได้จะปรับปรุงให้เมื่อไร ถ้าไม่ได้ เป็น  
 เพราะเหตุใด

๕. เนื่องจากปรากฏว่าการส่งจดหมายและพัสดุภัณฑ์ ระหว่างอำเภอ ตำบล หมู่  
 บ้าน ในบางจังหวัด โดยเฉพาะจังหวัดอุบลราชธานี ราษฎรยังคงได้รับการขอร้องจากอำเภอ  
 ให้ช่วยเติมเมต โดยมีได้รับค่าจ้างตอบแทน ซึ่งบางแห่งราษฎรยังคงเรียกกันจ้างคนไปเติม  
 เมตเพื่อรับฟังข่าวสารจากญาติพี่น้องผู้อยู่ห่างไกล จึงขอทราบว่าคุณจะปรับปรุงโดยจัดตั้ง  
 บุรุษไปรษณีย์ชนทำหน้าทโดยตรง จะได้หรือไม่ และจะทำได้เมื่อไร



คำตอบของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคม

- ๑. กรมไปรษณีย์โทรเลขจัดแบ่งประเภทที่ทำการไปรษณีย์โทรเลขไว้ดังนี้
  - ก. ที่ทำการไปรษณีย์โทรเลขที่จังหวัด, ข. ที่ทำการไปรษณีย์โทรเลขที่กิ่งอำเภอ, ค. ที่ทำการไปรษณีย์อนุญาตอำเภอและกิ่งอำเภอ, ง. ที่ทำการไปรษณีย์อนุญาตเอกชน, จ. สถานีรถไฟที่รับทำการไปรษณีย์โทรเลข

ตามคำถามนี้ กรมไปรษณีย์โทรเลขได้เปิดที่ทำการกรมไปรษณีย์โทรเลขไว้

ประเภท ข. ที่ทำการไปรษณีย์โทรเลขที่กิ่งอำเภอ ๖๗ แห่ง

ประเภท ค. ที่ทำการไปรษณีย์อนุญาตอำเภอ และกิ่งอำเภอ ๓๓๘ แห่ง และ

โดยเฉพาะในข้อ ข. มีพนักงานเจ้าหน้าที่ปฏิบัติงานที่เป็นข้าราชการสามัญ ๓๕๕ คน วิสามัญ ๕๕ คน และลูกจ้าง ๓๐ คน รวมทั้งสิ้น ๓๖๕ คน

๒. ที่ทำการไปรษณีย์โทรเลข ที่กรมไปรษณีย์โทรเลข ดำเนินการเอง ตามข้อ ๑ ก. และ ข. มีพนักงานเจ้าหน้าที่เป็นของกรมไปรษณีย์โทรเลขเองทั้งสิ้น ส่วนที่ฝากงานไว้กับอำเภอและกิ่งอำเภอ ที่เรียกว่าที่ทำการไปรษณีย์อนุญาตอำเภอ นั้นมีรวม ๓๓๘ แห่ง

๓. กรมไปรษณีย์โทรเลขยังเปิดการขนานนี้ไม่ครบทุกอำเภอและกิ่งอำเภอ การเปิดย่อมสุดแล้วแต่งบประมาณและความเจริญแห่งท้องถิ่น

๔. สำหรับข้าราชการประเภทวิสามัญ และลูกจ้าง ที่ประจำอยู่ตามที่ทำการไปรษณีย์โทรเลขในข้อ ๑ ข. นั้น กรมไปรษณีย์โทรเลขพยายามจะยกฐานะให้เป็นข้าราชการสามัญตามอัตราค่าจ้างที่ได้รับอนุมัติจาก ก.พ. และงบประมาณอยู่ตลอดเวลา ส่วนที่เกี่ยวกับกิจการไปรษณีย์อนุญาตอำเภอตามข้อ ๑ ค. กรมไปรษณีย์โทรเลขกำลังพิจารณาในอันที่จะปรับปรุงให้ดีขึ้นกว่าปัจจุบัน โดยจะยกฐานะขึ้นเป็นข้าราชการสามัญหรือลูกจ้างของกรมไปรษณีย์โทรเลขตามวิทยฐานะเท่าที่จะพึงกระทำได้ตามลำดับ แต่ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับงบประมาณที่จะได้รับอนุมัติให้ดำเนินการได้ตามโครงการเพียงใดหรือไม่ด้วย



๕. ในเรื่องการจ่ายไปรษณีย์ภัณฑ์ พัสดุไปรษณีย์ และโทรเลข ของที่ทำการไปรษณีย์อนุญาตอำเภอ กรมไปรษณีย์โทรเลขได้พยายามที่จะจัดให้มีบุรุษไปรษณีย์โทรเลขประจำที่ทำการไปรษณีย์อนุญาตอำเภอและกิ่งอำเภอทุกแห่งไปในปี ๒๔๘๗ รับผิดชอบเพียงจำนวน ๓๐๓ แห่ง ๆ ละ ๓ คน ในปี ๒๔๘๘ ก็ได้รับอนุมัติอีก ๓๐๐ แห่ง ๆ ละ ๓ คน จึงรวมเป็น ๖๐๓ แห่ง ๆ ละ ๓ คน ทงกรมไปรษณีย์โทรเลขจะได้พยายามตั้งงบประมาณในปีต่อไปอีก จนกว่าจะได้รับอนุมัติตามอัตราที่กำหนดไว้ ระหว่างนี้ยังคงต้องพึ่งพากำนันผู้ใหญ่บ้านในการรับไปรษณีย์ภัณฑ์ไปจ่ายให้ลูกบ้านพลางก่อน

คำถาม เรื่อง สุขศาลาประจำตำบลท่าแมตทรายมูล อำเภอยะโสธร จังหวัดอุบลราชธานี ของ นายพัน บุญซิด (อุบลราชธานี) ตั้งถาม รัฐมนตรีว่าการกระทรวงสาธารณสุข ดังนี้

เนื่องจากเกิดความเจ็บไข้และพลเมืองเพิ่มขึ้น ในตำบลท่าแมต ตำบลทรายมูล อำเภอยะโสธร จังหวัดอุบลราชธานี ราษฎร กำนัน ผู้ใหญ่บ้านและครูประชาบาล ได้รวมทุนจัดสร้างสุขศาลาประจำตำบลขึ้น เพื่อให้เป็นสถานพยาบาลคนป่วย ในตำบลดังกล่าวและตำบลใกล้เคียง นับว่าเป็นเจตนาดีต่อรัฐบาล เป็นการช่วยเหลือรายจ่ายของกระทรวงสาธารณสุข บัดนี้การก่อสร้างได้เสร็จเรียบร้อยแล้ว ประกอบทั้งได้รายงานให้ทางทราบแล้ว จึงขอเรียนถามว่า

๑. เหตุใดกระทรวงสาธารณสุข จึงไม่ส่งแพทย์และนางผดุงครรภ์ไปประจำ ประกอบทั้งยาคอย
๒. ทางกระทรวงทราบความต้องการของประชาชนหรือไม่ ถ้าทราบจะจัดการส่งแพทย์และนางผดุงครรภ์ไปประจำได้เมื่อใด
๓. เมื่อทางการได้รับอาคารเหล่านั้นเป็นของทางการแล้ว จะจัดการประกาศอนุญาตเพื่อให้เป็นเยี่ยงอย่างอันดีต่อไปจะได้หรือไม่.

คำตอบของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงสาธารณสุข

๑. กระทรวงสาธารณสุขยังไม่ได้รับรายงานเรื่องราษฎร กำนัน ผู้ใหญ่บ้าน และครูประชาบาลรวบรวมทุนกันจัดสร้างสถานอนามัย (สุขศาลา) ตำบลท่าแมต ตำบล



ทรายมูล อำเภอยะโลธร จากจังหวัดอุบลราชธานี และได้มีหนังสือสอบถามเรื่องนั้นไปจังหวัดอุบลราชธานีแล้ว

๒. กระทรวงสาธารณสุขทราบความต้องการของประชาชนอยู่แล้ว ที่จะให้สถานีอนามัยมีเจ้าหน้าที่มาประจำ ฉะนั้น เมื่อได้รับรายงานจากจังหวัดอุบลราชธานีว่าสถานีอนามัยตำบลกำแมด ตำบลทรายมูล สร้างเสร็จแล้ว จึงจะได้ส่งเจ้าหน้าที่ไปประจำเท่าที่จะหาผู้สมัครไปปฏิบัติงานที่สถานีอนามัยดังกล่าวได้ตามฐานะของสถานีอนามัย

๓. เมื่อมีผู้มีจิตกุศลบริจาคทรัพย์หรือที่ดินเพื่อเป็นสาธารณประโยชน์ กระทรวงสาธารณสุขก็ได้ถือเป็นระเบียบประกาศอนุโมทนาให้ทราบทั่วคราว ฉะนั้น ในรายที่มีผู้ช่วยเหลือสร้างสถานีอนามัยตำบลกำแมด ตำบลทรายมูลทางกระทรวงสาธารณสุขก็ได้ขอให้จังหวัดแจ้งรายชื่อมาเพื่อจะได้ประกาศอนุโมทนาต่อไป



## ด้วยอภิธานนาการ

จาก

บริษัทอุตสาหกรรมน้ำตาลแห่งประเทศไทย

๓๘๓/๑ ถนนมหาพฤฒาราม พระนคร

โทร. ๓๐๕๑๘



LI RT

นายกรัฐมนตรี

## ให้สัมภาษณ์หนังสือพิมพ์



ในการให้สัมภาษณ์แก่ผู้แทนหนังสือพิมพ์และผู้สื่อข่าวต่างประเทศ ณ ทำเนียบรัฐบาล เมื่อเวลา ๘.๔๕ น. วันที่ ๒๐ เมษายน ศกนี้ นายกรัฐมนตรีได้ตอบคำถามของผู้แทนหนังสือพิมพ์ในเรื่องต่าง ๆ ดังต่อไปนี้

### เหตุผลการปรับปรุงคณะรัฐมนตรี

ผู้แทนหนังสือพิมพ์ขอทราบเหตุผลการปรับปรุงคณะรัฐมนตรี ตามที่ได้มี ประกาศทางวิทยุกระจายเสียงแล้วนั้น

นายกรัฐมนตรี ตอบชี้แจงว่า การปรับปรุงครั้งนี้ ก็เพื่อให้การบริหารราชการเหมาะสมยิ่งขึ้น

เมื่อผู้แทนหนังสือพิมพ์ซักไซ้ไคร้จะทราบเหตุผลต่าง ๆ เกี่ยวกับการปรับปรุง คณะรัฐมนตรี และว่าต่อไปจะปรับปรุงอีกหรือไม่ นายกรัฐมนตรีตอบว่า ที่จะให้ชี้แจงเหตุผลการปรับปรุงมิใช่เฉพาะรัฐมนตรี แม้แต่ตำแหน่งข้าราชการชั้นผู้ใหญ่ต่าง ๆ ก็ย่อมเป็นการพูดยาก เพราะอาจจะเป็นทางให้เกิดความเสียหายก็เป็นได้ ถ้าจะให้พิจารณาโดยละเอียดก็เป็นเรื่องที่ยาก และต่อคำถามที่ว่า ต่อไปจะปรับปรุงอีกหรือไม่ จะให้ตอบว่าไม่ปรับปรุงอีกก็ตอบไม่ได้ เพราะเหตุการณ์เฉพาะหน้ามักเกิดขึ้นเสมอ และการปรับปรุงคณะรัฐมนตรีก็เป็นเรื่องธรรมดา



LIART

แม้ในต่างประเทศก็เช่นเดียวกัน นายกรัฐมนตรีกล่าวว่า การทำงานให้เหมาะกับเหตุการณ์นั้น  
มีนัยของสำคัญมาก การแก้ไขข้อบกพร่องตามแผนงานที่วางไว้เดิมนั้น ย่อมมีได้เสมอ

อนึ่ง การปรับปรุงคณะรัฐมนตรีครั้งนี้ นโยบายเดิมของรัฐบาลก็ไม่มีอะไรเปลี่ยนแปลง  
เป็นการปรับปรุงเพื่อให้เหมาะสมกับสถานการณ์เท่านั้น

### การสอบสวนอุบัติเหตุลูกกระเบิดตกที่จังหวัดประจวบคีรีขันธ์

ผู้แทนหนังสือพิมพ์ขอทราบผลการสอบสวน เกี่ยวกับอุบัติเหตุลูกกระเบิดตกจากเครื่องบิน  
บิน เป็นเหตุให้ผู้เสียชีวิตที่จังหวัดประจวบคีรีขันธ์ เรื่องนี้ นายกรัฐมนตรีได้มอบให้  
กรมพลอากาศ ฟัน รณอากาศ ฤทธาคนี ผู้บัญชาการทหารอากาศ เป็นผู้ชี้แจงว่า ผลการ  
สอบสวนที่คณะกรรมการดำเนินไปตั้งจนมาก ก็เป็นอย่างไร หนังสือพิมพ์ต่าง ๆ ได้ลงข่าวไปแล้ว  
คณะกรรมการได้ตรวจดูรายละเอียดจักรกลของเครื่องบินเครื่องที่มีอุบัติเหตุ โดยเฉพาะ  
อย่างยิ่งที่ห้องยึดลูกกระเบิดและส่วนประกอบต่าง ๆ ของห้องนั้นส่วนที่จะเป็นเหตุให้เกิดข้อบกพร่อง  
ขึ้นได้ ห้องหรือแผงระเบิดของเครื่องบินเครื่องนี้ ได้ทดลองตรวจสอบทุกตัวที่ระเบิดดู ก็  
ปรากฏว่าในจำนวน ๑๐ เครื่อง มีอยู่ ๒ เครื่อง ที่ห้องปลดระเบิดไม่ทำงาน

เมื่อได้ชี้แจงรายละเอียดต่าง ๆ เกี่ยวกับเครื่องบินรวมทั้งการปฏิบัติการของนักบินแล้ว  
ผู้บัญชาการทหารอากาศก็ได้กล่าวแสดงความเสียใจในอุบัติเหตุที่เกิดขึ้นอย่างไม่คาดฝัน และ  
ขอรับรองว่าสิ่งใดไม่เรียบร้อย ซึ่งจะเป็นทางให้เกิดความเสียหายขึ้นได้ก็จะได้กวดขันระมัดระวัง  
ยิ่งขึ้น

ผู้แทนหนังสือพิมพ์ขอทราบระเบียบการเข้าเครื่องบินของกองทัพอากาศ ผู้บัญชาการ  
ทหารอากาศก็ได้ตอบชี้แจงว่าระเบียบดังกล่าวเคยมีมาตั้งแต่สมัยสงคราม เพราะระหว่านั้นขาด  
แคลนเครื่องบินที่จะขนส่งทางอากาศ ต่อมาเมื่อมีบริษัทเดินอากาศไทยขึ้นแล้ว ทางกองทัพ  
อากาศก็ยังได้ช่วยเหลือบริษัท ๆ โดยจัดเครื่องบินและนักบินให้ไปดำเนินการ ซึ่งบางครั้งก็ยัง  
ไม่เพียงพออยู่เอง ระเบียบการเข้าก็ได้คิดค่าเช่าเชยอย่างถูกต้อง เพื่อเป็นการช่วยเหลือ  
ราชการและงานเกี่ยวกับความผาสุกและความจำเป็นของประชาชน โดยคิดค่าเช่าเชยค่าน้ำมัน และ



ค่าใช้จ่ายต่าง ๆ รายได้ส่วนที่เหลือออกเล็กน้อยก็จัดตั้งคืนคลัง ส่วนอำนาจการตั้งการในเรื่องนี้ ก็เป็นอำนาจของผู้บัญชาการทหารอากาศ แต่เมื่อผู้บัญชาการทหารอากาศไม่อาจจะตั้งการได้ ด้วยกรณีใดก็ตามก็มีผู้บังคับบัญชาตลตันลงไปตั้งการได้ตามระเบียบ เว้นแต่กรณีพิเศษที่จะต้องให้ผู้บัญชาการทหารอากาศเป็นผู้วินิจฉัยโดยเฉพาะ ผู้บัญชาการทหารอากาศจึงจะต้องเป็นผู้ตั้งการในเรื่องนั้น ๆ ด้วยตนเอง.

**การจัดงานฉลองวันกรรมกร**

ผู้แทนหนังสือพิมพ์ถามว่า สภากรรมการได้ประชุมกันจะจัดงานฉลองวันเมย์โดยที่ นายกรัฐมนตรีจะอนุญาตหรือไม่ และมีความเห็นอย่างไร ถ้าบรรดากรรมการเหล่านั้นจะขอให้ทาง การรับรองวันกรรมกรดังกล่าว จะรับรองได้หรือไม่

นายกรัฐมนตรีตอบว่า เรื่องนี้ยอมแล้วแต่คณะรัฐมนตรี แต่สำหรับความเห็นของ นายกรัฐมนตรีเองนั้น ที่จะจัดงานฉลองขึ้นในวันที่ ๓ พฤษภาคม ก็ไม่ขัดข้อง แต่ขออย่าให้ การกระทำดังกล่าวเป็นการผิดต่อกฎหมายเกี่ยวกับคอมมิวนิสต์ก็แล้วกัน.

**การวางระเบียบเกี่ยวกับสโมสรของมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์**

ผู้แทนหนังสือพิมพ์ ขอทราบความคิดเห็น ของนายกรัฐมนตรี เกี่ยวกับ เรื่อง นักศึกษา มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ชุมนุมกันคัดค้าน ระเบียบการใหม่ เกี่ยวกับ กิจการสโมสร ของ มหา- วิทยาลัย และว่านักศึกษาเหล่านั้น จะขอพบนายกรัฐมนตรีในฐานะอธิการบดี เพื่อชี้แจงเหตุผล ในข้อคัดค้านระเบียบเหล่านั้น

นายกรัฐมนตรีตอบว่า ยังไม่ได้รับเรื่องจากนักศึกษา แต่เกี่ยวกับการวางระเบียบ สโมสรมหาวิทยาลัย นายกรัฐมนตรีในฐานะอธิการบดีได้ตั้งให้รองอธิการบดีมหาวิทยาลัย ธรรมศาสตร์ไปจัดวางระเบียบขึ้นใหม่ เพราะแต่เดิมนั้น สโมสรมักจะมีเรื่องเกิดขึ้นอยู่เสมอ เกี่ยวกับการปฏิบัติผิดกฎหมาย เป็นเหตุให้เจ้าหน้าที่ตำรวจจับไป และนอกจากนั้น ยังปรากฏ ว่า นักศึกษาได้ถูกจำคุกเนื่องด้วยก่อความไม่สงบขึ้นก็เคยมีหลายคน ซึ่งเป็นเหตุให้เสียชื่อเสียง



มหาวิทยาลัย ฉะนั้น นายกรัฐมนตรีจึงใคร่จะให้บรรดาครูอาจารย์ของมหาวิทยาลัยได้เข้า  
ควบคุมหาทางป้องกันเกี่ยวกับชื่อเสียงของมหาวิทยาลัยนี้ ในช่วงระยะเวลาหนึ่ง

ผู้แทนหนังสือพิมพ์ได้แสดงความข้องใจว่า ระเบียบใหม่ที่นักศึกษาไม่เห็นด้วยนั้น  
อาจเป็นเพราะเห็นว่าระเบียบการที่ดำริมีชนิดลดยหลังเข้าคตอง กล่าวคือ ไม่เป็นวิธีที่จะ  
ทำให้นักศึกษาควบคุมกันด้วยคณะนักศึกษาเอง และไม่ชอบด้วยวิธีการของระบอบประชาธิปไตย  
ที่นายกรัฐมนตรีตั้งเดิมอยู่ในเวลานี้ จึงใคร่ขอความเห็นจากนายกรัฐมนตรีในเรื่องนี้

นายกรัฐมนตรีชี้แจงว่า สำหรับโรงเรียนหรือมหาวิทยาลัยนี้ นายกรัฐมนตรีมี  
ความเห็นว่าจะให้บรรดาครูอาจารย์ควบคุมและให้ความรู้ทั้งในด้านวิชาการ และด้านการ  
ปกครอง ดีกว่าที่จะปล่อยให้นักศึกษาซึ่งมีอายุน้อยได้จัดทำกันไปโดยอิสระเสรี เพราะเหตุว่า  
ได้มีข่าวปรากฏเสมอว่า นักศึกษาได้กระทำผิดกันชน และผู้ใหญ่ซึ่งปกครองมหาวิทยาลัยก็ไม่มี  
ส่วนที่จะไปควบคุมให้เรียบร้อยได้ จึงทำให้ชื่อเสียงของมหาวิทยาลัยเสียไปด้วย การกระทำ  
ของนักศึกษามีต่าง ๆ นานา เช่นชุมนุมกันปล่อยนกพิราบเพื่อสันติภาพตามแบบของเม็กซิโก  
ชุมนุมกันจะให้ ส.ส. ซึ่งกลับจากจีนคอมมิวนิสต์มาแสดงปาฐกถา และมีเรื่องอื่น ๆ อีกหลายเรื่อง  
จนเป็นเหตุให้เจ้าหน้าที่ตำรวจต้องเชิญตัวไปสอบสวนเป็นคั้น ฉะนั้น จึงเห็นว่าควรปล่อยให้  
ให้เป็นไปเช่นนั้น หรือว่า จะให้บรรดาครูอาจารย์เป็นผู้ปกครองวางระเบียบให้ปฏิบัติไปในทาง  
ถูกต้อง

ในต่อนักกิจกรรมของสโมสรเกี่ยวกับกาฬโรค หรือการชุมนุมกันเพื่อตั้งกองไปเขี้ยว  
การแข่งขันต่าง ๆ ซึ่งเป็นประเพณีของนักศึกษานั้น ถึงแม้ว่าจะได้มีระเบียบข้อบังคับใหม่ขึ้นมา  
ที่เคยทำมาแล้วก็ยอมทำได้เพราะเป็นเรื่องธรรมดา แต่ในเรื่องที่เกิดขึ้นนอกกลุ่มนอกทางก็ควรจะให้  
โอกาสแก่ครูอาจารย์ได้เป็นผู้ควบคุมและสอดส่องดูแล.

เปิดเผยจดหมายของ ร.ต.อ. เฉียบ ชัยสงค์ ที่มถึงนายกรัฐมนตรี

ผู้แทนหนังสือพิมพ์ได้ขอให้นายกรัฐมนตรีเปิดเผยข้อความในจดหมายที่ ร.ต.อ. เฉียบ  
ชัยสงค์ มีถึงนายกรัฐมนตรี ตามที่ได้รื้อรองไว้จากการประชุมให้สัมภาษณ์ครั้งก่อน



นายกรัฐมนตรีชี้แจงว่า ในจดหมายนั้น ก็ไม่มีอะไรสำคัญ ส่วนมาก เป็นเรื่องของ ร.ต.อ. เฉียบ ๆ เอง ซึ่งมีมาว่า ได้เคยเป็นนักเรียนนายร้อยทหารบก นายกรัฐมนตรีเคยไปอบรม และชมการฝึกซ้อมของ ร.ต.อ. เฉียบ ๆ ว่าแข็งแรง จนกระทั่งออกมารับราชการเป็นนายร้อยตำรวจ ก็มีความจงรักภักดีต่อคณะผู้ก่อการ ๒๕ มิถุนายน ต่อมาได้มีผู้ก่อการบางคนทรยศต่อคณะผู้ก่อการเอง จึงทำให้พวกก่อการแตกแยกกัน โดยมีผู้ก่อการบางคนได้ทิ้งอุดมคติเดิมเสีย ในที่สุด ร.ต.อ. เฉียบ ๆ ก็เคราะห์ร้ายจนต้องหนีไปประเทศจีน ต่อมาก็ด้วยความรักชาติบ้านเกิดเมืองนอน จึงอยากจะมาอยู่ในประเทศไทยเช่นเดิม และอยากพบนายกรัฐมนตรี

ผู้แทนหนังสือพิมพ์ได้ถามต่อไปว่า ในจดหมายนั้นได้กล่าวถึง นายปรีดี พนมยงค์ บ้างหรือไม่ และนายกรัฐมนตรี จะอนุญาตให้ ร.ต.อ. เฉียบ ๆ พบได้หรือไม่

นายกรัฐมนตรีชี้แจงว่า ในจดหมายนั้นได้กล่าวถึง นายปรีดี พนมยงค์ แต่เพียงว่า ขณะที่อยู่ในประเทศจีนด้วยกันนั้น ก็ไม่ค่อยได้พูดจากัน และไม่ชอบพอกันนัก ส่วนที่จะเข้าพบ นายกรัฐมนตรีนั้น นายกรัฐมนตรีชี้แจงว่า ยังไม่สะดวกที่จะให้พบได้ เพราะ ร.ต.อ. เฉียบ ชัยสงค์ ยังอยู่ในระหว่างการสอบสวนของเจ้าพนักงาน.

### สหภาพโซเวียตให้ทุนแก่นักศึกษาไทย

ผู้แทนหนังสือพิมพ์ถามว่า ตามที่มิชชันนารี สหภาพโซเวียตจะให้ทุนแก่นักศึกษาไทย จำนวน ๒๐๐ คน ไปศึกษาในสหภาพโซเวียต โดยจะมอบให้รัฐบาลเป็นผู้เลือกไปศึกษาเองนั้น ทางรัฐบาลมีความคิดเห็นอย่างไร

นายกรัฐมนตรีตอบว่า เรื่องนี้ยังไม่ได้รับรายงานจากกระทรวงการต่างประเทศ เมื่อได้รับรายงานแล้วก็ต้องพิจารณาว่าจะสมควรให้ไปหรือไม่ ซึ่งเป็นไปเช่นเดียวกับที่หลายประเทศเสนอมานานบ้างที่เรารับบ้างที่เราไม่เห็นด้วย

ผู้แทนหนังสือพิมพ์ชี้แจงต่อไปว่า การแลกเปลี่ยนนักศึกษาต่อกันนั้น (อาจเป็นประโยชน์) เพื่อความเข้าใจต่อกัน จึงอยากจะเรียนถามว่า รัฐบาลจะสนับสนุนการแลกเปลี่ยนนักศึกษากับสหภาพโซเวียตบ้างหรือไม่



นายกรัฐมนตรีตอบว่า รัฐบาลนี้ไม่มีนโยบายที่จะแลกเปลี่ยนนักศึกษากับสหภาพโซเวียต ขณะนี้ เราทำกันแต่ในส่วนที่ใกล้เคียงกัน เช่น ยุโรป อเมริกา และประเทศเพื่อนบ้านใกล้เคียงเท่านั้น.

การฉายภาพยนตร์เงินแดง

ผู้แทนหนังสือพิมพ์ถามว่า ได้ทราบทางสถานเอกอัครราชทูตจีนได้มีหนังสือประท้วงมายังกระทรวงการต่างประเทศ กรณีที่ทางกรมสวัสดิการทหารเรือ นำภาพยนตร์เงินแดงมาฉายที่วอดุมพินี่ กรณีนี้จะถือว่าเป็นการช่วยเหลือในด้านการเงินแก่คอมมิวนิสต์ และเป็นกรณีศึกษาให้แก่ฝ่ายคอมมิวนิสต์หรือไม่ และอีกประการหนึ่งจะเป็นการกระทบกระเทือนสัมพันธไมตรีระหว่างประเทศไทยกับประเทศจีนหรือไม่ การที่สถานเอกอัครราชทูตจีนประท้วงมาเช่นนี้จะถือว่าเป็นการแทรกแซงกิจการภายในของเราหรือไม่

นายกรัฐมนตรีตอบว่า ภาพยนตร์ที่ฉาย ทางกองทัพเรือแจ้งว่า เป็นภาพยนตร์ที่มาจากฮ่องกง และสถานการภาพยนตร์ได้ตรวจแล้วให้ฉายได้ การที่สถานเอกอัครราชทูตจีนแจ้งมาก็ได้ถือว่าเป็นการประท้วงหรือแทรกแซงแต่อย่างใด เป็นการแลกเปลี่ยนความคิดเห็นซึ่งกันและกัน ซึ่งได้ปฏิบัติอยู่เสมอ จะผิดหรือถูกอย่างไรก็ยอมแต่เหตุผลของแต่ละฝ่าย

ส่วนภาพยนตร์อีกเรื่องหนึ่งซึ่งเป็นของรัสเซีย สถานการภาพยนตร์ได้ตรวจแล้วอนุมัติให้ฉายได้ เพราะเป็นเรื่องเกี่ยวกับการกีฬา แต่เจ้าหน้าที่ฝ่ายเซ็นเซอร์ไม่อนุมัติให้ฉายเพราะเหตุใดนั้น

นายกรัฐมนตรีแสดงว่า เจ้าหน้าที่อาจจะพิจารณาเห็นว่า ภาพยนตร์เรื่องนี้ ถ้าฉายไปแล้วจะมีผลพระราชบัญญัติเกี่ยวกับคอมมิวนิสต์ก็เป็นได้

นายกรัฐมนตรีแสดงต่อไปอีกว่า สินค้าทุกอย่างที่มาจากจีนแดงแม้จะเป็นภาพยนตร์เราก็คิดกันและไม่สนับสนุน เราไม่พยายามที่จะติดต่อกับจีนคอมมิวนิสต์ ตรงกันข้ามกลับจะหาทางป้องกันมิให้มีการติดต่อกับฝ่ายจีนคอมมิวนิสต์

ผู้แทนหนังสือพิมพ์ขอทราบตามข่าวที่ว่า ทางราชการตำรวจได้ติดต่อกับผู้เชี่ยวชาญจากต่างประเทศที่ฟิลิปปินส์ และได้หวนมาเพื่อพิจารณาการกระทำของ นายเทพ โชติพันธุ์ ด.ด. ที่ก่อกวนจีนแดงว่า การกระทำของ นายเทพ กับคณะ เป็นคอมมิวนิสต์หรือไม่ เป็น



ความจริงเพียงใด นายกรัฐมนตรีตอบว่า กรมตำรวจได้หารือมา นายกรัฐมนตรีเองก็เห็นว่า เราควรจะใช้คนไทยเราเองเป็นผู้ให้ความเห็น แต่อย่างไรก็ดี ทางกรมตำรวจก็ยังมีได้ตอบมา แต่การที่จะให้ผู้เชี่ยวชาญจากต่างประเทศมาให้คำปรึกษาในเรื่องนี้ ก็เพื่อประโยชน์และเพื่อความยุติธรรมแก่ผู้ต้องหาเอง เพราะผู้เชี่ยวชาญของต่างประเทศจากฟิลิปปินส์ ก็ทราบถึงความผิดในเรื่องนี้ และทั้งได้เคยผ่านการปราบปรามพวกคอมมิวนิสต์อยู่กวาระห้าปีเป็นผลดีมาแต่ก่อนนำมาในกรณีเช่นนี้ เป็นการมาแลกเปลี่ยนความรู้ความคิดเห็นร่วมกับพนักงานสอบสวนของเรา หากใช้เป็นผู้มาพิจารณาคดีชั้นชาติคดีแต่อย่างใดไม่ ความเห็นของผู้เชี่ยวชาญ พนักงานสอบสวน อาจจะเห็นด้วยหรือไม่เห็นด้วยก็ได้ ส่วนการพิจารณาพิพากษาคดีก็ย่อมเป็นหน้าที่ของศาลยุติธรรม.

การสอบสวนผู้ต้องหาตอบยัง นายสมรรถ เอี่ยมวิโรจน์ ที่จังหวัดนครราชสีมา

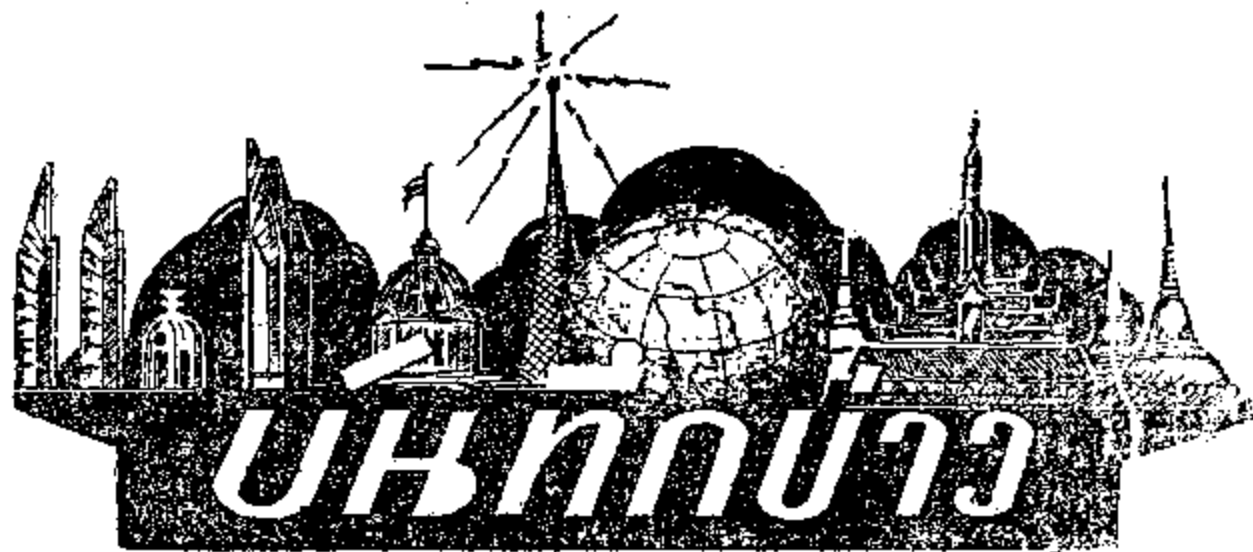
ผู้แทนหนังสือพิมพ์ขอร้องว่า เมื่อวานนี้ นายพลตำรวจตรี จำเนียร วาสนนันทกิจ รองอธิบดีกรมตำรวจฝ่ายปราบปราม ได้เข้าพบนายกรัฐมนตรี ได้รายงานผลการสอบสวนคดีตอบยัง นายสมรรถ เอี่ยมวิโรจน์ ประการใดบ้าง

นายกรัฐมนตรีตอบว่า รายงานที่ได้รับประกอบด้วยรายงานของกรมตำรวจราชการแผ่นดิน ปรากฏว่า การสอบสวนเรื่องนี้ได้หลักฐานพอที่จะจับกุมผู้เกี่ยวข้องกับคดีนอกหลายคนด้วยกัน มีทั้งพ่อค้า ประชาชน ข้าราชการ ตำรวจ หลายฝ่ายด้วยกัน

ค่อข้อถามของผู้สื่อข่าวต่างประเทศที่ถามว่า ตามที่มิชชันนารีรัฐบาลอเมริกันพยายามบีบบังคับกับพวกรัฐกิจ เพื่อให้มิชชันนารีร่วมกับไทยในเรื่องต้นคดีญูญาซีโต มีความจริงหรือไม่ นายกรัฐมนตรีตอบว่า ไม่จริง และค่อข้อถามที่ว่า รัฐบาลอเมริกันเสนอให้ข้าราชการอเมริกันเข้าไปนั่งอยู่ในกระทรวงทุกกระทรวงจริงหรือไม่ นายกรัฐมนตรีตอบว่าไม่จริง มีแต่ทางด้านความช่วยเหลือทางเศรษฐกิจและหน่วยจู่โจมเท่านั้น และชาวอเมริกันเหล่านั้นก็ทำหน้าที่เป็นที่ปรึกษา และในการประชุมก็ไม่ได้ร่วมประชุมด้วย นอกจากจะมีการประชุมคณะที่ปรึกษา เขาจึงจะเข้าร่วมการประชุมด้วย

การให้สัมภาษณ์เมื่อเวลา ๑๓.๐๕ น.





พระราชพิธีเชิญและถวายพระเพลิงพระบรมศพ สมเด็จพระศรีสวรินทิรา บรมราชเทวี  
พระพันวัสสาอัยยิกาเจ้า

วันอาทิตย์ที่ ๒๒ เมษายน ๒๕๖๘ เวลาเช้า พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และ สมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรมราชินี เสด็จพระราชดำเนินยังพระที่นั่งดุสิตมหาปราสาท ทรงจุด ชูเทียนเครื่องราชสักการะพระบรมศพ สมเด็จพระศรีสวรินทิรา บรมราชเทวี พระพันวัสสา อัยยิกาเจ้า และชูเทียนเครื่องนมัสการพระสัมพุทธพรโรณภาค ทรงทอดผ้าไตร พระสงฆ์ ๓๖ รูป สดับปกรณ์ เสด็จแล้วทรงพระกรุณาโปรดเกล้า ฯ ให้ นายทหารมหาดเล็กรักษาพระองค์ ในพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว เชิญพระโกศพระบรมศพไปประดิษฐานบนพระ- ยานมาศตามคาน เข้ากระบวนพระบรมราชอิสริยยศ ออกจากพระบรมมหาราชวังทางประตู เทวาภิรมย์ มีสมเด็จพระวันรัต ดังชนนายก อ่านพระอภิธรรมนำพระบรมศพ พระบรมวงศานุวงศ์ และข้าทูลละอองธุลีพระบาทตาม เชิญพระบรมศพไปยังพลับพลา หน้าวัดพระเชตุพนวิมลมังคลา- ยาน พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงอรับพระบรมศพอยู่ ณ ที่นั้น ครั้นเสด็จพระราชดำเนิน



LIART

ทรงทอดผ้าไตร ที่พระโกศพระบรมศพ พระสงฆ์ ๒๐ รูปดัดบปกรณแล้ว เจ้าพนักงานเดิน  
 พระโกศพระบรมศพขึ้นสู่พระมหาพิชัยราชรถ แล้วเคลื่อนกระบวนแห่พระบรมศพไปสู่พระเมรุมาศ  
 ท้องสนามหลวง พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงพระราชดำเนินตาม พร้อมด้วยพระบรมวงศ  
 นวงศ์ ส่วนสมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรมราชินี เสด็จพระราชดำเนินไป ประทับที่ประทับ  
 พระที่นั่งสุทไธสวรรยปราสาทพร้อมด้วยพระบรมวงศานุวงศ์บางพระองค์ คอยถวายสักการ  
 พระบรมศพเมื่ออัญเชิญเข้ามา แล้วเสด็จพระราชดำเนินไปรอรับพระบรมศพ ณ พลับพลาท  
 ธรรมเนียมพระเมรุมาศ

เมื่อกระบวนพระบรมศพมาถึงบริเวณพระเมรุมาศ เจ้าพนักงานเชิญพระบรมศพ  
 พระยานมาศตามคาน ประกอบด้วยกระบวนพระบรมราชอิสริยยศ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว  
 ทรงพระราชดำเนินตาม พร้อมด้วยพระบรมวงศานุวงศ์เวียนพระเมรุมาศ โดยอุตราวัฏจักรบ  
 รอบ แล้วเสด็จ ฯ สู่พลับพลาทรงธรรม มีพระบรมวงศานุวงศ์ คณะองคมนตรี คณะรัฐมนตรี  
 คณะทูตานุทูต และข้าราชการฝ่ายทหารและพลเรือน รอรับพระบรมศพ และเฝ้าทูลละอองธุ  
 พระบาทอยู่แล้ว โดยพรั่งพร้อม

ครั้นได้อัญเชิญพระบรมศพขึ้นประดิษฐานบนพระเมรุมาศเสร็จแล้ว พระบาทสมเด็จพระ  
 พระเจ้าอยู่หัว เสด็จพระราชดำเนินขึ้นสู่พระเมรุมาศ ทรงจุดธูปเทียนเครื่องราชสักการะถวาย  
 บังคมพระบรมศพ แล้วเสด็จพระราชดำเนินกลับ พร้อมด้วยสมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรมราชินี

คองบ่าย พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว พร้อมด้วยสมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรม  
 ราชินี เสด็จพระราชดำเนินยังพลับพลาทรงธรรมอีก ทรงจุดธูปเทียนเครื่องทรงธรรม ส่วนเส  
 พระวันรัต ถวายพระธรรมเทศนาถกัณฑ์ ๑ แล้ว พระสงฆ์ ๕๐ รูป ถวายคาถาพรตคาถา พระ  
 บาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงประเคนจตุปัจจัยไทยธรรมบุชชาภัณฑ์เทศน์ และทรงทอดผ้าไตร  
 พระสงฆ์ทรงนตบปกรณ แล้วพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรม  
 ราชินี เสด็จ ฯ ขึ้นสู่พระเมรุมาศ ทรงวางเครื่องราชสักการะ แล้วทรงจุดธูปเทียนถวาย



พระเพลิงพระบรมศพ สมเด็จพระศรีนครินทราบรมราชเทวี พระพันวัสสาอัยยิกาเจ้า ต่อจากนั้น พระบรมวงศานุวงศ์ คณะองคมนตรี คณะรัฐมนตรี คณะทูตานุทูต ข้าราชการ ฝ่ายทหารและพลเรือน สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร และข้าทูลละอองธุลีพระบาท ซึ่งถวายพระเพลิงศพสมภารแก้วดา พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรมราชินี เสด็จพระราชดำเนินกลับ.

ประกาศสำนักคณะรัฐมนตรี

ด้วยในการถวายพระเพลิงพระบรมศพสมเด็จพระศรีนครินทราบรมราชเทวี พระพันวัสสาอัยยิกาเจ้า ณ พระเมรุมาศ ท้องสนามหลวงครั้งนี้ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวได้มีพระราชดำริถึงนายกรัฐมนตรีว่า ในการที่ข้าราชการ เจ้าหน้าที่ ได้ร่วมปฏิบัติงาน เริ่มตั้งแต่การได้สร้างพระเมรุมาศ เตรียมงานทั้งปวง เพื่อถวายพระเพลิงตามราชประเพณี ตลอดจนได้มาร่วมในการถวายพระเพลิงจนสำเร็จเป็นที่เรียบร้อยนั้น ทรงรู้สึกชื่นชมยินดีและขอบใจผู้เกี่ยวข้องทุกคน

อนึ่ง สำหรับประชาชนที่ได้มาร่วมโดยเสด็จ ๆ ถวายพระเพลิงด้วยนั้น ได้มีพระราชดำริว่า ต่างได้ตกแต่งกายและมีมรรยาทสุภาพเรียบร้อย ทรงพอพระราชหฤทัยมาก และขอขอบใจทุกคน

จึงขอประกาศให้ข้าราชการและประชาชนได้ซาบซึ้งในพระมหากรุณาธิคุณโดยทั่วกัน

สำนักคณะรัฐมนตรี

วันที่ ๒๔ เมษายน ๒๕๑๑

นายกรัฐมนตรีอวยพรเนื่องในการที่ประเทศลาวจัดตั้งรัฐบาลเป็นผลสำเร็จ

เนื่องในโอกาสที่ได้มีการจัดตั้งรัฐบาลลาวชุดใหม่เป็นผลสำเร็จแล้ว จอมพล ป. พิบูลสงคราม นายกรัฐมนตรี ได้มีโทรเลขแสดงความยินดีและอวยพรไปยัง เจ้าสุวรรณภูมา นายกรัฐมนตรีแห่งประเทศลาว มีความดังต่อไปนี้  
“เจ้าสุวรรณภูมา



นายกรัฐมนตรีแห่งประเทศลาว  
เวียงจันทร์

เนื่องในโอกาสที่รัฐบาลของฝ่าพระบาทได้รับ การจัดตั้ง ขน เพื่อ บริหารประเทศ เป็นที่  
เรียบร้อยแล้วนั้น ข้าพเจ้าในนามของประชาชนชาวไทย ไคร่ขออำนาจพรให้ประเทศลาว  
ประสบความเจริญรุ่งเรืองยิ่ง ๆ ขึ้นไป

(ลงนาม) จอมพล ป. พิบูลสงคราม  
นายกรัฐมนตรีแห่งประเทศไทย

และเจ้าสุววรรณภุมมา นายกรัฐมนตรีลาว ได้มีโทรเลขตอบขอบคุณมายัง จอมพล ป. พิบูล  
สงคราม มีความดังต่อไปนี้

“จอมพล ป. พิบูลสงคราม  
นายกรัฐมนตรีแห่งประเทศไทย

ข้าพเจ้ารู้สึกซาบซึ้งอย่างยิ่งในคำอำนาจพรของท่านและของประชาชนชาวไทย เนื่อง  
ในโอกาสที่รัฐบาลของข้าพเจ้าได้รับการจัดตั้งขึ้น ข้าพเจ้าไคร่ขอให้ท่านได้โปรดได้รับความ  
ขอบคุณจากใจจริงของข้าพเจ้า และขอให้ท่านมั่นใจว่ารัฐบาลของข้าพเจ้าจะดำเนินนโยบาย  
ในอันที่จะกระชับสัมพันธ์ไมตรีระหว่าง ลาวกับไทย ซึ่งรัฐบาลก่อนได้ดำเนินไว้แล้วนั้น ให้ตึก  
แน่นแฟ้นยิ่งขึ้นต่อไป.

ขอแสดงความนับถืออย่างยิ่ง  
เจ้าสุววรรณภุมมา”

การประชุมคณะรัฐมนตรี

ในการประชุมคณะรัฐมนตรี เมื่อเวลา ๙.๕๐ น. วันที่ ๒๓ เมษายน ค.ศ. ๒๕๐๑ จอมพล ป.  
พิบูลสงคราม คณะรัฐมนตรี ได้พิจารณาเรื่องตามที่กระทรวงมหาดไทยรายงาน ว่า นายชน  
อยู่ถาวร สมาชิกสภาผู้แทนราษฎรจังหวัดอุดรธานี ได้ตั้งแก่กรรมเมื่อวันที่ ๓๑ มีนาคม ๒๕๐๑



LI RT

กระทรวงมหาดไทย จึงได้เตรียมการเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎร จังหวัดอุตรดิตถ์ แทน  
ตำแหน่งที่ว่าง และขอเสนอหลักการเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณาโดยด่วน คือ—

๑) กำหนดวันยื่นใบสมัครรับเลือกตั้งและวันเลือกตั้ง กระทรวงมหาดไทยเห็น  
สมควรกำหนดวันยื่นใบสมัครรับเลือกตั้งระหว่างตั้งแต่วันที่ ๒๓ พฤษภาคม ๒๔๘๘ ถึงวันที่ ๒๘  
พฤษภาคม ๒๔๘๘ รวม ๖ วัน และกำหนดระยะเวลาวันเลือกตั้งระหว่างวันที่ ๒๘ มิถุนายน ๒๔๘๘  
ถึงวันที่ ๕ กรกฎาคม ๒๔๘๘ และจะแนะนำให้จังหวัดกำหนดวันอาทิตย์ที่ ๓ กรกฎาคม ๒๔๘๘  
เป็นวันเลือกตั้ง

๒) เงินค่าใช้จ่ายในการเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎร จังหวัดอุตรดิตถ์ แทน  
ตำแหน่งที่ว่างกรณี ขอดังงบประมาณเป็นเงิน ๘๕,๕๕๐ บาท และขอให้กระทรวงการคลัง  
พิจารณาจัดหาเงินสำหรับดำเนินการกรณีให้โดยด่วนด้วย

๓) การเลือกตั้งซ่อมกรณี จะต้องดำเนินการตามพระราชบัญญัติการเลือกตั้ง  
สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร พ.ศ. ๒๔๘๘ ซึ่งประกาศใช้ใหม่ จำเป็นต้องออกกฎกระทรวงเดี่ย  
ก่อน จึงเสนอร่างกฎกระทรวงออกตามความในพระราชบัญญัติการเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทน  
ราษฎร พ.ศ. ๒๔๘๘ มา และ

๔) ขอเสนอร่างพระราชกฤษฎีกาดำเนินการเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎร จังหวัด  
อุตรดิตถ์ สำหรับตำแหน่งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรที่ว่างมาด้วย  
คณะรัฐมนตรีลงมติรับหลักการ

คำสั่งผู้รักษาราชการแทนรัฐมนตรีว่าการกระทรวงสาธารณสุข

เนื่องด้วยรัฐมนตรีว่าการกระทรวงสาธารณสุข จะไปราชการต่างประเทศ คณะ  
รัฐมนตรีจึงได้ประชุมปรึกษาตงมติเมื่อวันที่ ๒๓ เมษายน ๒๔๘๘ แต่งตั้งให้ จอมพลอากาศ พัน  
รณนภากาศ ฤทธาคนี รองนายกรัฐมนตรี ไปรักษาราชการแทนรัฐมนตรีว่าการกระทรวง  
สาธารณสุข ตั้งแต่วันที่ ๒๔ เมษายน ๒๔๘๘ เป็นต้นไป จนกว่ารัฐมนตรีว่าการกระทรวง  
สาธารณสุขจะกลับมารับปฏิบัติราชการ



คณะทูตพิเศษไทยในไต้หวัน

วิทยุกระจายเสียง จี. โอ. เอ. เสนอข่าวว่า คณะทูตพิเศษไทย จำนวน ๓๒ นาย มี พันตรี รัชช บัณยารชุน รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงการต่างประเทศ เป็นหัวหน้าคณะ ซึ่งได้รับเชิญจากรัฐบาลจีนคณะชาติให้ไปเยี่ยมไต้หวันเพื่อตั้งเตรียมสัมพันธ์ไมตรีระหว่างประเทศ ทั้งสอง ได้เดินทางโดยเครื่องบินไปถึงกรุงไทเปแล้ว เมื่อวันที่พฤหัสบดีที่ ๓๘ เมษายน ค่ำนี้ เวลา ๓๒.๓๐ น. มีข้าราชการชั้นผู้ใหญ่ฝ่ายทหารและพลเรือนของจีนคณะชาติ คณะทูตานุทูต พระภิกษุสงฆ์ ประชาชนและเยาวชนจากองค์กรต่าง ๆ รอต้อนรับคณะทูตพิเศษไทยที่ ท่าอากาศยานกรุงไทเป

พันตรี รัชช บัณยารชุน ได้แถลงถึงวัตถุประสงค์ในการไปเยี่ยมไต้หวันว่า เพื่อกระชับสัมพันธ์ภาพทางไมตรีและวัฒนธรรมระหว่างประเทศไทยกับจีนคณะชาติให้แน่นแฟ้นยิ่งขึ้น และถ่วงว่า ประเทศจีนคณะชาติมีความสำคัญในการที่เป็นสายสัมพันธ์ป้องกันโลกเสรีต่อการรุกรานของคอมมิวนิสต์ แล่นยานุภาพของจีนคณะชาติรวมกับแสนยานุภาพของประเทศเสรี ประชาธิปไตยอื่น ๆ ในเอเชีย ประกอบกันเป็นแนวป้องกันอันเข้มแข็งต่อการรุกราน รัฐมนตรีช่วยว่าการต่างประเทศของจีนคณะชาติกล่าวแถลงต้อนรับคณะทูตพิเศษไทย มีใจความสำคัญว่า มีชาวจีนโพ้นทะเลอาศัยอยู่ในประเทศไทยหลายล้านคน จึงหวังว่าคณะทูตพิเศษไทยจะก่อให้เกิดความร่วมมือระหว่างประเทศทั้งสองอย่างใกล้ชิด เพื่อก้าวหน้าไปสู่จุดหมายปลายทางอันเดียวกันคือเสรีภาพ ประชาธิปไตย และความรุ่งโรจน์ของทวีปเอเชีย

คณะทูตพิเศษไทย มีกำหนดเยี่ยมไต้หวัน ๓๐ วัน เริ่มด้วยการไปเยี่ยมค่านับ ข้าราชการชั้นสูงของจีนหลายคน รวมทั้งรัฐมนตรีว่าการต่างประเทศด้วย หนังสือพิมพ์รายวันของจีนคณะชาติเสนอข่าวว่า เป็นการต้อนรับครั้งมหิพารที่ดุคครั้งหนึ่งทางการไต้หวันได้ปฏิบัติต่อคณะทูตพิเศษไทย

บทกล่าว

อนึ่ง เมื่อเช้าวันที่ ๒๐ เมษายน ค.ศ.นี้ คณะทูตพิเศษไทยได้ไปเยี่ยมคานับรัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหมและเสนาธิการกลาโหมของจีนคณะชาติ คอยบ้ายไปฟังการพิจารณาปัญหาเศรษฐกิจ การศึกษาและวัฒนธรรม แล้วไปเยี่ยมรัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการโดยรัฐมนตรีว่าการกระทรวงเศรษฐกิจ

คณะผู้แทนหนังสือพิมพ์ฝรั่งเศสเดินทางมาประเทศไทย

สถานเอกอัครราชทูตไทย ณ กรุงปารีส ได้มีหนังสือรายงานมายังกระทรวงการต่างประเทศว่า บริการบินแอร์ฟรังซ์ ได้จัดนำผู้แทนหนังสือพิมพ์เดินทางมาที่สนามบินในประเทศไทย ได้เดินทางจากกรุงปารีส วันที่ ๒๒ เมษายน ค.ศ.นี้ และจะพักอยู่ในกรุงเทพฯ ตั้งแต่ วันที่ ๒๔ ถึง ๒๗ เดือนเดียวกัน แล้วจึงจะเดินทางต่อไปยังกรุงโตเกียว ระหว่างที่พักอยู่ในกรุงเทพฯ นี้ ทางบริษัทจะได้จัดรายการเข้าชมสถานที่ต่าง ๆ ในกรุงเทพฯ และนอกกรุงเทพฯ นอกจากนั้น จะได้จัดงานรับรองเพื่อให้ผู้แทนหนังสือพิมพ์ฝรั่งเศสได้พบปะคนไทย ทั้งที่เป็นข้าราชการและเอกชน เพื่อเป็นการส่งเสริมความเข้าใจสถานการณ์ระหว่างประเทศทั้งสองให้ดียิ่ง ๆ ขึ้นด้วย เกี่ยวกับเรื่องนี้ สถานเอกอัครราชทูตไทย ณ กรุงปารีส ก็ได้จัดงานรับรอง ณ สถานเอกอัครราชทูตแล้ว เมื่อวันที่ ๓๑ เมษายน ค.ศ.นี้

**ข่าวต่างประเทศ**

กัมพูชา

ข่าวจากกรุงพนมเปญเด่นอว่า พรรคสังคมนิยมประชาชนกัมพูชา ซึ่งมีเจ้าฟ่านโรตมตีง เป็นหัวหน้า ได้เปิดประชุมเป็นครั้งที่ ๓ เมื่อ ๒๓ เมษายน ค.ศ.นี้ ที่ประชุมลงมติให้กัมพูชาดำเนินนโยบายรักษาความเป็นกลางต่อไป แต่ในขณะเดียวกัน กัมพูชายอมรับความช่วยเหลือที่ปราศจากเงื่อนไขจากทุกฝ่าย เจ้าฟ้าตีงตีงเปิดเผยว่า โครงการ ๒ ปีของกัมพูชาที่กำหนดใช้ปฏิบัติ นั้น อาจประสบความล้มเหลวตามความมุ่งหมาย ทั้งนี้ โดยได้รับความช่วยเหลือจาก



สหรัฐอเมริกา อินเดีย ไชเวียต และจีนคอมมิวนิสต์ เจ้าฟ้าดีหนูได้ทรงกล่าวถึงความดำริ่  
ตามความมุ่งหมายของพรรคการเมืองที่พระองค์เป็นหัวหน้าบางประการ เช่น จัดให้มีกา  
รเลือกตั้งทั่วไป ให้สตรีมีสิทธิเลือกตั้ง และจัดตั้งสภาจังหวัด

### ถ้อยแถลงของนายกรัฐมนตรีลังกา

ข่าวจากกรุงโคลัมโบเสนอว่า นายบันดารา ไนยเต นายกรัฐมนตรีลังกา แถลง  
เมื่อคืนวันที่ ๒๑ เมษายน ศกนี้ว่า เขาจะเจรจาปัญหาฐานทัพเรือและฐานทัพอากาศของอังกฤษ  
ที่ตั้งอยู่ในลังกา ในระหว่างการประชุมนายกรัฐมนตรีแห่งจักรภพอังกฤษ ณ กรุงลอนดอน  
นายกรัฐมนตรีลังกาแถลงข้อความดังกล่าวในระหว่างพักประชุมสภาผู้แทนราษฎรลังกา และ  
ก่อนหน้านั้น เซอร์ โอลิเวอร์ คูเคติเตเก ผู้สำเร็จราชการลังกาแถลงว่า รัฐบาลลังกาจะ  
พิจารณาปัญหาฐานทัพของอังกฤษที่เมืองทรินโกมาดี และเมืองกาตุนาคาเกเตียใหม่ ผู้สำเร็จ  
ราชการลังกาแถลงข้อความดังกล่าวในระหว่างเปิดประชุมรัฐสภาลังกาชุดใหม่ เขาแถลงด้วย  
ว่า จะไม่เจรจาอย่างเป็นทางการกับ พลเรือเอก ดอร์ค หุลยด์ เมาค์แบคเตน ผู้บัญชาการ  
ทหารเรืออังกฤษ ซึ่งอยู่ในระหว่างเยี่ยมลังกาในขณะนี้

กระแต่ข่าวที่เชื่อถือได้แจ้งว่า ปฏิบัติการระยะแรกเพื่อเปลี่ยนฐานะของลังกาเป็น  
สาธารณรัฐจะดำเนินไปภายหลังจากเดือนมิถุนายน ศกนี้ ซึ่งทางฝ่ายหลังการประชุมบรรดานายก  
รัฐมนตรีแห่งประเทศในเครือจักรภพ ณ กรุงลอนดอนแล้ว เข้าใจกันว่า นายบันดารา ไนยเต  
นายกรัฐมนตรีลังกา คงจะแตกเปลี่ยนทัศนคติในเรื่องนี้กับ นายเนห์รู นายกรัฐมนตรีอินเดีย  
ในเมื่อรัฐบาลทั้งสองพบปะกันในกรุงลอนดอน

นายคุรุปู รัฐมนตรีลังกา ซึ่งอยู่ในระหว่างเดินทางเข้าร่วมประชุมใหญ่ทางพุทธศาสนานา  
ในกรุงย่างกุ้ง แถลงแก่ผู้สื่อข่าวเมื่อเดินทางไปถึงอินเดียว่า เหตุผลสำคัญที่ทำให้คณะพรรค  
การเมืองชาตินิยมของ เซอร์ จอห์น โทเคตาวาตา ต้องปราชัยในการเลือกตั้งอย่างหูดุดัน  
ก็เพราะประชาชนไม่พอใจในการที่มีฐานทัพของต่างชาติอยู่ในดินแดนลังกา



# รวงทอง

## วิสกี้



รวงทอง  
 สุราชั้นเยี่ยม ๖๕ ปี  
 ปรุงจากกรรมวิธีชั้นเลิศที่ภาคเหนือ  
 RUANG TONG  
 "SPECIAL LIQUEUR"  
 The finest Thai Whisky  
 of great age  
 Thai Tum Co., Ltd.  
 Bangkok  
 Thailand  
 Best Antique  
 blended & bottled by  
 The proprietors  
 DISTILLED, BLENDED AND BOTTLED IN THAILAND

รสดี ชวนดื่ม  
 กำเนิดนิยม  
 ทั่วประเทศ

### บริษัทไทยท่าจำกัด

1630 ถนนกรุงเกษม พระนคร  
 โทร. 23358, 24310



๑๖

๗ ๖  
**แลทททท**

๑  
**๑๗๑๗๑๗**  
๗

